МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РФ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых» Педагогический институт Кафедра немецкого и французского языков

ЯЗЫКОЗНАНИЕ

Методические рекомендации для практических занятий и самостоятельной работы

Рецензент:

доцент кафедры иностранных языков профессиональной коммуникации ВлГУ, кандидат филологических наук, доцент Н.А. Камайданова

Языкознание: методические рекомендации для практических занятий и самостоятельной работы / Составители Т.А. Алиев, А.А. Негрышев: ВлГУ, 2014.

Методические рекомендации по дисциплине «Языкознание» предназначены для аудиторной и самостоятельной работы студентов I курса факультетов иностранных языков, обучающихся по направлению бакалавриата 050100 «Педагогическое образование» (профили «Английский язык и немецкий язык», «Английский язык и французский язык», «Немецкий язык и английский язык»).

Пособие содержит материалы, обеспечивающие как аудиторные самостоятельную работу студентов. Разделы так предназначены для самостоятельной подготовки к практическим занятиям и включают в себя темы для докладов, вопросы для самоконтроля, практические задания и списки рекомендуемой литературы. Вопросы и упражнения направлены закрепление теоретических на лекционного курса, разнообразные упражнения сопоставительного характера составлены на материале русского и изучаемых иностранных языков. аудиторные занятия по которым не предусмотрены, Разделы V-VI, предназначены для самостоятельного изучения студентами. В пособии приводится примерный список экзаменационных вопросов и развернутый список литературы по всему курсу языкознания.

СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие
Методические рекомендации 5
РАЗДЕЛ І. ОБЩИЕ ПРОБЛЕМЫ ЯЗЫКОЗНАНИЯ
Тема 1. Введение. Языкознание как наука 7
Тема 2. Сущность и функции языка
Тема 2. Сущность и функции языка Карамина правитие языков
Тема 3. Происхождение и развитие изыков Тема 4. Формы существования языка 9
Тема 4. Формы существования языка- 1 Тема 5. Язык как система знаков 1
РАЗДЕЛ II. ФОНЕТИКА И ФОНОЛОГИЯ
Тема 1. Фонетика как наука. Физиология и акустика речи
Тема 2. Основные понятия фонологии 1. Основные понятия фонологии 1. Основные понятия фонологии
Тема 3. Фонетические процессы и звуковые законы
Тема 4. Фонетическое членение речи. Просодия
РАЗДЕЛ III. ОСНОВНЫЕ ВОПРОСЫ ЛЕКСИКОЛОГИИ
Тема 1. Слово как номинативная единица языка. Этимология 2
Тема 2. Полисемия и омонимия 2
Тема 3. Системные связи в лексике. Синонимы и антонимы. Термины
Тема 4. Исторические изменения словарного состава языка
Тема 5. Фразеология. Лексикография 3
РАЗДЕЛ IV. ГРАММАТИЧЕСКИЙ СТРОЙ ЯЗЫКА
Тема 1. Основные понятия грамматики 3
Тема 2. Способы выражения грамматических значений 3
Тема 3. Морфология 3
Тема 4. Синтаксис
РАЗДЕЛ V. ОСНОВНЫЕ КЛАССИФИКАЦИИ ЯЗЫКОВ
Тема 1. Ареальная и функциональная классификация языков
Тема 2. Сравнительно-исторический метод и генеалогическая классификация языков-
Тема 3. Типологическая классификация языков 5
РАЗДЕЛ VI. ПИСЬМЕННОСТЬ
Тема 1. Основные этапы развития письма 5
Тема 2. Алфавит, графика, орфография
Примерный список экзаменационных вопросов 5
Литература 6

ПРЕДИСЛОВИЕ

Пособие построено по тематическому принципу, охватывая темы из лекционной программы, темы семинарских занятий и темы, которые могут быть предложены для самостоятельного изучения. По каждой теме предлагаются списки докладов, вопросы для самоконтроля и практические задания. В конце тематических разделов представлены списки рекомендуемой основной и дополнительной литературы с указанием глав и параграфов, в которых освещается проблематика разделов.

В пособии также представлен примерный список экзаменационных пояснением ПО структуре экзаменационного билета. разработки заключительной части приводится список включающий в себя основную и дополнительную учебную литературу, научные, научно-популярные и справочные издания, а также список основных интернет-ресурсов ПО тематике курса «Языкознание». Предлагаемая дополнительная научная и научно-популярная литература предназначена для студентов, проявляющих интерес к углубленному проблематики. Выполнение изучению лингвистической заданий дополнительной литературы (рефераты, использованием доклады, фрагменты лекций и др.) является одним из условий для получения положительной экзаменационной оценки.

При составлении пособия кроме сформулированных авторами вопросов и заданий были также использованы материалы из следующих пособий:

Артеменко Е.Б. Сборник упражнений и заданий и контрольная работа по курсу «Введение в языкознание». М., 1983.

Зиндер Л.Р. Введение в языкознание. Сборник задач: Учебное пособие для вузов. М., 1998.

Калабина С.И. Практикум по курсу «Введение в языкознание». М., 1985.

Кодухов В.И. Задания к практическим занятиям и контрольным работам по «Введению в языкознание». М., 1976.

Кондрашов Л.А., Копосов Л.Ф., Рупосова Л.П. Сборник задач и упражнений по введению в языкознание. М., 1991.

Малыгин В.Т. Методические разработки к проведению семинарских занятий по курсу «Введение в языкознание». Владимир, 1991.

Перетрухин В.Н. Введение в языкознание. Руководство к работе над курсом. М., 1984.

Хроленко А.Т. Общее языкознание. Руководство к самостоятельной работе над курсом. М., 1981.

Методические рекомендации

Практические занятия проводятся по наиболее важным для усвоения темам курса, их цель состоит в развитии самостоятельного мышления студентов, выработке умений применять на практике полученные знания, использовать исследовательские методы и приемы. Важно проявлять на практических занятиях максимальную активность, стремиться к самостоятельному решению конкретных задач, ответам на вопросы.

Разработка каждого из практических занятий включает в себя темы для докладов и вопросы для самоконтроля. По большинству тем в разработку включены также практические задания, а по завершении разделов приводятся списки рекомендуемой литературы для подготовки к семинарам. Можно рекомендовать следующую организацию подготовки к практическому занятию:

- 1. Распределить на уровне академической группы темы докладов, предполагающие основательную проработку ключевых моментов тематики соответствующего семинара. Подготовка доклада включает в себя анализ лекционного материала и расширенный поиск информации по теме с использованием как учебников, так и интернет-ресурсов. Необходимо разработать план доклада и построить текст выступления так, чтобы оно имело четкую логику изложения и содержало элементы анализа и рассуждения. Обязательным является наличие в докладе языковых примеров и текстовых иллюстраций, по возможности выступление сопровождается компьютерной презентацией.
- 2. Последовательно прочитать все вопросы и задания для самоконтроля, пытаясь по возможности дать ответы на вопросы и выполнить задания без использования пособий и иных учебных материалов;
- 3. Найти ответы на вопросы в рекомендованных пособиях и выполнить практические задания. При необходимости (особенно при отсутствии в записях лекций соответствующих сведений) следует делать компактные выписки из пособий, располагая их в тех же местах тетради с записями лекций, где зафиксирован соответствующий лекционный материал. Для этой цели тетрадь с записями лекций должна иметь достаточно широкие поля, Можно также делать дополнительные выписки по тому или иному материалу, при этом следует указывать для каждой выписки страницу чтобы при необходимости было легко найти соответствующее место. При подготовке к практическому занятию следует иметь в виду, что предлагаемый список литературы является лишь рекомендованным, но не обязательным. Разумеется, можно использовать и любые другие пособия. Важно лишь, чтобы в процессе подготовки к практическому занятию были найдены ответы на максимальное количество вопросов и были выполнены по возможности все практические задания. Ответы на все вопросы по теме могут содержаться не в одном учебнике, а в нескольких, так как нередко учебные пособия дополняют друг друга, помогая создавать более полную картину изучаемого явления. Желательно

поэтому изучать материал не по одному, а по нескольким учебным и научным источникам, что позволяет сопоставлять различные интерпретации того или иного лингвистического явления, вырабатывать свое отношение к разным точкам зрения. Ответ на тот или иной конкретный вопрос не обязательно искать во всех предложенных пособиях, корректировка ответа в любом случае дается на практическом занятии. Обязательным является использование словарей лингвистических терминов и лингвистических энциклопедических словарей.

- 4. В случае, если ответы найдены не на все вопросы, следует эти вопросы заранее выписать, чтобы получить ответ на них на практическом занятии. Это относится и к практическим заданиям.
- 5. При подготовке к занятию следует вести рабочие записи: обязательно выписывать определения, выделяя в них ключевые моменты; составлять опорный конспект или схему ответа на вопрос, требующий реферативного изложения материала; записывать свои рассуждения по вопросам, на которые в учебниках не содержится прямого ответа.

РАЗДЕЛ І ОБЩИЕ ПРОБЛЕМЫ ЯЗЫКОЗНАНИЯ

Тема 1. Введение. Языкознание как наука.

Темы для докладов

- 1. Предмет языкознания.
- 2. Разделы и направления современного языкознания.
- 3. Связь языкознания с другими науками.
- 4. Основные методы изучения языка.

Вопросы для самоконтроля

- 1. Какие две большие группы образуют современные науки? К какой из них принадлежит языкознание? Аргументируйте свой ответ.
- 2. Что такое языкознание? Что является предметом языкознания? В чем значение науки о языке? Объясните, чем научное (теоретическое) знание языка отличается от практического владения им.
 - 3. Назовите основные разделы языкознания.
- 4. Что такое частное языкознание? В чем различие между частным и общим языкознанием? Почему оно называется «общим»? Каковы основные проблемы общего языкознания?
 - 5. Какие современные лингвистические направления вы знаете?
- 6. Что такое прикладное языкознание? В каком отношении оно находится к теоретическому языкознанию?
 - 7. Что такое синхроническое и диахроническое языкознание?
- 8. Что такое сопоставительное и сравнительно-историческое языкознание?
 - 9. С какими другими науками связано языкознание?
 - 10. Назовите известные вам методы изучения языка.
 - 11. Объясните отличие диахронического подхода от синхронического.

Тема 2. Сущность и функции языка

Темы для докладов

- 1. Точки зрения на сущность языка.
- 2. Язык и общество.
- 3. Язык и мышление.
- 4. Язык и культура.
- 5. Функции языка.

- 1. Какие существуют точки зрения на язык и его сущность?
- 2. Может ли язык возникнуть и существовать у отдельного человека вне общества? Передается ли он по наследству? Почему? Иллюстрируйте свой ответ примерами
 - 3. Чем обусловливается общественная сущность языка? Возможно ли

существование общества без языка? В чем проявляется влияние общества на язык и языка на общество?

- 4. Что такое языковая политика?
- 5. Что в языке можно считать социальным? Приведите примеры социальной обусловленности языкового явления.
- 6. Почему язык так тесно связывается с национальным чувством и сознанием?
- 7. Как вы понимаете выражение «культура определяет язык, а язык определяет культуру»?
 - 8. Как вы понимаете связь языка с мышлением и сознанием человека?
- 9. Возможно ли мышление без языка? Приведите примеры невербальных форм мысли.
- 10. Дайте характеристику коммуникативной функции языка. Существуют ли другие средства общения?

Тема 3. Происхождение и развитие языков

Темы для докладов

- 1. Древнейшие теории происхождения языка.
- 2. Теории происхождения языка эпохи Просвещения и Нового времени.
- 3. Эволюционная теория происхождения языка.
- 4. Процессы языкового взаимодействия и образование национальных языков.
- 5. Перспективы «всеобщего мирового языка» и искусственные языки.

- 1. Частью какой более общей проблемы является проблема происхождения языка? Почему вопрос о происхождении языка является одним из наиболее сложных и до конца не решенных в языкознании?
- 2. В чем заключается античная теория происхождения языка «по установлению»?
 - 3. Раскройте античную теорию происхождения языка «от природы».
- 4. Что вы знаете о библейском учении о происхождении и разделении языков?
- 5. В чем состоит основное положение звукоподражательной теории происхождения языка? В чем ее несостоятельность?
- 6. Изложите основные положения междометной гипотезы происхождения языка. В чем ее несостоятельность?
- 7. Какие социальные теории происхождения языка вам известны? Изложите основные положения теории социального договора, назовите ученых ее сторонников. В чем ее несостоятельность?
- 8. В чем смысл теории трудовых выкриков? Кто ее создал? Покажите, в чем несостоятельность этих теорий. В чем ошибочность теорий, преувеличивающих роль жестов в происхождении языка?
 - 10. Изложите основные положения трудовой теории происхождения

языка Ф.Энгельса в работе «Роль труда в процессе превращения обезьяны в человека».

- 11. В чем сущность эволюционной теории происхождения языка?
- 12. В чем сущность учения И. П. Павлова о двух сигнальных системах?
- 13. В чем отличие «возникновение человеческого языка вообще» и «происхождение конкретных языков»?
- 14. Раскройте понятия «праязык», «родственные языки». Какими факторами обусловливалось образование родственных языков?
- 15. Что понимается в языкознании под интеграцией и дифференциацией? В каких формах осуществляется интеграция языков?
- 16. Что такое скрещивание языков? В каких условиях оно происходит? Какова продолжительность этого процесса? Что такое языковой субстрат, суперстрат и адстрат? Иллюстрируйте свой ответ примерами.
- 17. Раскройте содержания понятий: «племенной язык», «язык народности», «национальные (государственные) языки», «региональные языки». Приведите примеры.
- 18. Какие языки называют международными (мировыми)? Назовите языки, выступающие в этой функции.
- 19. Каковы перспективы развития языков в будущем? Укажите существующие в науке точки зрения на возможные пути образования «единого» языка человечества.
- 20. Назовите искусственные языки, отметьте их принципиальное отличие от естественных языков. Каковы причины их возникновения? Какова роль подобных языков в осуществлении международной коммуникации в настоящее время и в будущем? Каковы причины их возникновения?

Тема 4. Формы существования языка

Темы для докладов

- 1. Социальные варианты языка.
- 2. Территориальные варианты языка.
- 3. Литературный язык.

- 1. Чем обусловливается социальная дифференциация языка?
- 2. Дайте краткое определение социолингвистики и назовите ее основные проблемы.
- 3. Что такое социальные варианты речи («социальные диалекты»)? Какие из этих вариантов вам известны?
 - 4. Что такое территориальные варианты языка?
 - 5. В чем различия понятий диалект, говор, наречие?
- 6. Чем различаются территориальные диалекты одного языка и отдельные самостоятельные языки?
 - 7. Приведите примеры диалектных явлений разных языковых уровней

в русском и (по возможности) изучаемом вами иностранном языке.

- 8. Что такое литературный язык? Каковы признаки литературного языка?
- 9. Каковы основные пути формирования норм национального литературного языка?

Тема 5. Язык как система знаков

Темы для докладов

- 1. Понятие о знаке в семиотике.
- 2. Языковой знак, его структура и свойства.
- 3. Язык как системно-структурное образование.
- 4. Язык и речь.

Вопросы и задания для самоконтроля

- 1. Что изучает наука семиотика?
- 2. Какие виды знаковых систем известны в семиотике?
- 3. Приведите примеры условных и безусловных знаков.
- 4. Приведите примеры знаков-копий, знаков-признаков, знаков-сигналов, знаков-символов.
 - 5. Что такое знаковая ситуация?
 - 6. Опишите модель знака Ф. де Соссюра.
 - 7. Перечислите и объясните основные свойства языкового знака.
 - 8. Что такое система и структура применительно к языку?
 - 9. Назовите единицы и уровни языковой системы.
- 10. Объясните понятия *синтагматика* и *парадигматика*. Что из них иерархично, а что линейно? Проиллюстрируйте соотношение парадигматики и синтагматики схемой осей X и Y.
 - 11. Что значит «парадигматичность языка» и «синтагматичность речи»?
- 12. Назовите другие известные вам дихотомии в понятийной сфере *язык / речь*.

Литература к разделу I Основная

Реформатский А.А. Введение в языковедение. Гл. I, VII.

Головин Б.Н. Введение в языкознание. Разд. I, X-XII, XV.

Кодухов В.И. Введение в языкознание. Гл. I-V.

Маслов Ю.С. Введение в языкознание. Гл. I, V.

Вендина Т.И. Введение в языкознание. Введение, гл. 1-4.

Дополнительная

Гируцкий А.А. Введение в языкознание. Гл. I-III, X.

Камчатнов А.М., Николина Н.А. Введение в языкознание. Гл. 6.

Немченко В.М. Введение в языкознание. Гл. 1, 2 (раздел «Понятие языковой системы»), 4, 5.

Норман Б.Ю. Теория языка. Вводный курс. §§ 1-18, 35, 37, 38.

Шайкевич А.Я. Введение в лингвистику. Введение (§§ 1-3)

Степанов Ю.С. Основы общего языкознания. §§ 61-71.

Леонтьев А.А. Язык, речь, речевая деятельность. Гл. 1, § 4-5.

Общее языкознание: Формы существования, функции, истории языка. Ответственный редактор Б.А. Серебренников. М., 1970. Гл. I-III, V-VII.

Хроленко А.Т. Общее языкознание. Руководство к самостоятельной работе над курсом. М., 1981. С. 4-74.

Будагов Р.А. Что такое развитие и совершенствование языка? М., 2004.

Дешериев Ю.Д. Социальная лингвистика. М., 1977.

Швейцер А.Д. Современная социолингвистика. М., 1977.

Колшанский Г.В. Паралингвистика. М., 1974.

РАЗДЕЛ II ФОНЕТИКА И ФОНОЛОГИЯ

Тема 1. Фонетика как наука. Физиология и акустика речи

Темы для докладов

- 1. Фонетика, ее разделы и методы.
- 2. Акустические свойства звуков речи.
- 3. Речевой аппарат и артикуляция звуков речи.
- 4. Классификация звуков речи.

- 1. Что такое фонетика и каковы ее основные разделы?
- 2. Какие методы фонетических исследований вам известны?
- 3. Разъясните положение о том, что звук речи представляет собой единство трех сторон акустической, артикуляционной и функциональной
 - 4. Что представляет собой звук речи как физическое явление?
- 5. Что представляет собой звук с точки зрения акустики? Определите понятия высоты, силы и тембра звука.
- 6. Чем обусловливается возникновение тонов и шумов в процессах производства звуков речи?
 - 7. Как возникают форманты звуков? Что такое обертоны?
- 8. Опишите устройство речевого аппарата: назовите органы речи, его составляющие и назначение каждого органа речи.
- 9. Что такое артикуляция, из каких элементов она складывается? Назовите и охарактеризуйте фазы артикуляции.
- 10. Что такое артикуляционная база языка и акцент? Чем обусловливается несходство артикуляционной базы различных языков? Иллюстрируйте свой ответ примерами из русского и изучаемого вами иностранного языка.
- 11. Какое значение имеет дополнительный подъем средней части спинки языка к твердому нёбу? Раскройте значение термина «палатализация». Приведите примеры палатализованных и непалатализованных звуков.
- 12. Какова роль нёбной занавески при произнесении звуков? Как объяснить изменение [M > 6], [H > д] в произношении при насморке? («у бедя дасборг» вместо «у меня насморк»)?
- 13. На каких артикуляционно-акустических различиях основано деление звуков речи на гласные и согласные? Назовите известные вам «полугласные» звуки (сонанты) и объясните, почему они так называются.
 - 14. Что значит «узкий гласный», «широкий гласный»?
- 15. Что такое дифтонги и трифтонги? Какие типы дифтонгов имеются в изучаемом вами иностранном языке?
 - 16. По каким признакам классифицируются согласные звуки?
 - 17. На чем основано деление согласных на звонкие и глухие?
 - 18. Что такое сонорные согласные? Чем они отличаются от шумных?
 - 19. Объясните значение выражений: «место образования согласных»,

«способ образования согласных». Какие группы согласных выделяются в рамках этой классификации?

20. Какие звуки называются аффрикатами? Что сближает аффрикаты со смычными и взрывными согласными? с фрикативными согласными?

Практические задания

1. Распределите по графам таблицы начальные звуки (учитывая их акустические признаки) помещенных ниже примеров.

Звуки с	остоят	Звуки	состоят	Звуки состоят из голоса и шума	
только голоса	ИЗ	только шума	ИЗ	•	Преобла- дает шум

Слово, олово, злой, алый, благо, влага, флаг, улей, йод, мед, лед, ход, код, год, род, ум, шум, кум, бум, это, вето, лето, кеды, хетты.

- 2. Произнесите слова: вал, вял, шар, Марья, вялить, упал, мята, сядь, лапа, яма, чаша. Изменяется ли тембр и высота тона в зависимости от соседства разных согласных?
 - 3. Установите какие звуки и слова получатся, если:
- а) согласные [м], [н] в словах мама, май, мор, майка, наш, нам произнести не с опущенной, а с поднятой небной занавеской;
- б) согласные [б], [д] в словах бел, бука, дам, дед, дары, бор, бак, бал, боль, дог, доска, дочь произнести с опущенной небной занавеской;
- в) первый звук в словах *дом, жар зову, бар, ваза, дело, жаль, густ* произнести без сближения и напряжения голосовых связок;
- г) при произнесении первого звука в словах рад, нос, лук, дома, воз, ваза, суда, лот, мать, саду приподнять среднюю часть спинки языка.
- 4. Определите, работой каких органов различаются звуки: а) $[\pi \delta M]$; б) $[\tau \mu \mu]$; в) $[\mu \mu \mu]$.
- 5. Назовите гласные звуки русского и изучаемого языка, при произнесении которых участвуют губы.
- 6. Опишите артикуляцию звуков [w, j, r] (во французском, английском, немецком языках).
 - 7. Укажите разницу в артикуляции звуков
 - а) [x] (русск.) и [h] (англ., нем.)
 - б) [д, т, н] (русск.) и [d, t, n] (англ., нем.).
 - 8. Дайте полную характеристику следующим звукам:
 - а) [д], [з], [м], [х], [б], [ц], [г], [ш];
 - в) для отделения немецкого языка [t], [h], [pf], [r], [η];
 - г) для отделения английского языка [θ], [η], [d], [w], [r];
 - д) для отделения французского языка [1], [r], [g], [h].
- 9. Какие получаются слова, если звуки, из которых они состоят, произнести в обратном порядке: *ель*, *куль*, *толь*, *ноль*, *лед*, *ток*.
 - 10. Приведите примеры носовых гласных. В каких языках отмечаются

Тема 2. Основные понятия фонологии

Темы для докладов

- 1. Учение о фонеме.
- 2. Варьирование фонем.
- 3. Системность фонем в языке.

Вопросы для самоконтроля

- 1. Что такое функциональный аспект звуков речи? Почему его же называют социальным аспектом? В чем социальность звука?
- 2. Как называется научная дисциплина, изучающая социальную функции звуков речи? Как она соотносится с фонетикой?
 - 3. Что такое фонема как явление речи и как явление языка?
 - 4. Раскройте содержание понятия «минимальные пары».
- 5. Охарактеризуйте функции фонемы перцептивную и сигнификативную.
 - 6. Как соотносятся друг с другом звук речи и фонема?
- 7. Как доказать, что два звука являются: а) разными фонемами; б) вариантами одной фонемы?
 - 8. Что такое дифференциальные и интегральные признаки фонемы?
- 9. В чем различие понятий позиция и оппозиция? Раскройте понятие фонологической оппозиции. Что такое звуковая оппозиция, или иначе оппозиция звуковых признаков? Покажите это на примерах.
- 10. Что такое коррелятивная пара фонем (или звуков)? Приведите примеры коррелятивных пар.
- 11. Что такое варьирование фонемы? Чем оно вызывается? В чем различие между лингвистическими (фонетическими) и не лингвистическими (нефонетическими) вариантами фонемы?
- 12. Что такое аллофон? От чего зависит выбор аллофона в речи? Покажите это на примере двух аллофонов одной фонемы.
- 13. В чем состоит явление нейтрализации фонем? Опишите позиции, могущие вызвать нейтрализацию фонологических оппозиций. Покажите на примерах.
 - 14. Что такое архифонема? Что такое гиперфонема?
- 15. Сопоставьте фонологические системы русского и изучаемого иностранного языков. В чем проявляется основные различия между ними?
 - 16. В чем суть вопроса о дистрибуции фонем?
- 17. Назовите представителей Ленинградской и Московской школ в фонетике и фонологии.

Практические задания

1. Определите, какими фонемами различаются слова: cman - cmon - cmyn, nan - nen - non - nun, жyк - лyk - cyk - бyk, c dan - cman, жить -

шить, злой — слой, быль — пыль, рад — ряд, мод — мед, поток — потек, ваз — вяз, раб — рябь, сад — сядь, стал — сталь, пуст — пусть, соль — толь, сесть — тесть.

- 3. Затранскрибируйте и проанализируйте следующие примеры. Найдите и объясните случаи нейтрализации фонем: волы валы, род рот, луг лук, пядь пять, отворить отварить, роз рос, съезд съест, лез лес, код кот, молод молот, вперемежку вперемешку, плод плот.
- 4. Как определить, является ли тот или иной признак фонемы интегральным или дифференциальным? Определите, в каких случаях указанные ниже признаки фонем являются дифференциальными, а в каких интегральными:
 - а) мягкость: ч', д', ш', в', н', р', к', х';
 - б) звонкость: м, р, б, з, ж, г, л, н, й;
 - в) глухость: ш, ф, ч, ц, х, п.
 - 5. Какие из данных оппозиций являются коррелятивными:

$$A - T$$
, $X - \Gamma$, $X - K$, $A - O$, $A - W$, $A - A$,

Тема 3. Фонетические процессы и звуковые законы

Темы для докладов

- 1. Комбинаторные фонетические процессы.
- 2. Позиционные фонетические процессы.
- 3. Звуковые законы.

- 1. Что такое фонетические процессы. Объясните термины «комбинаторные» и «позиционные» изменения звуков речи.
- 2. Что такое редукция? Следствием чего она является? В чем различие между качественной и количественной редукцией? В каких языках возможна редукция гласных в безударных слогах? Иллюстрируйте свой ответ примерами.
- 3. Дайте краткую характеристику и приведите примеры следующих фонетических процессов: диерезы (выкидки), эпентезы (вставки), протезы (надставки), метатезы (перестановки).
- 4. Дайте характеристику процесса аккомодации. Между какими звуками происходит этот процесс? Какие его разновидности вам известны? Приведите примеры.
- 5. Охарактеризуйте процесс ассимиляции. Между звуками какого типа однородными или разнородными возможно ассимиляция? Какие виды ассимиляции вам известны? Всегда ли ассимиляция отражается на письме?
 - 6. В чем состоит различие между ассимиляцией и аккомодацией?

- 7. Что такое диссимиляция? Какие разновидности этого процесса вам известны? Приведите примеры.
- 8. Чем вызываются позиционные изменения звуков. Перечислите их виды.
- 9. Раскройте содержание термина «звуковой закон». Как вы понимаете ограниченность звуковых законов в пространстве и во времени? Чем различаются синхронические (живые) звуковые законы и диахронические (исторические) звуковые законы? Иллюстрируйте свой ответ примерами.

Практические задания

- 1. Затранскрибируйте слова и словосочетания: волна, место, читал, разговор, весенний, увеличить, проигрыватель, одиннадцать, подписал, деревянный, дыхание, удивительно, известный журналист, зеленую улицу, центральное отопление. Выявите все случаи количественной и качественной редукции гласных и дайте их характеристику.
- 6. Затранскрибируйте слова. Отметьте случаи качественной редукции гласных: Волос волосок простоволосый, желтый желтизна желтоватый, шёпот шептать шепоток, ряд ряды рядовой, перепись переписать переписчик, речка река, рябь рябой рябоватый, поле поляна полевой, щека щёчки щекотать, шерсть шерстянка шерстяной.
- 2. Затранскрибируйте слова и словосочетания березка, листовка, редкий, отгладить, летчик, космонавт, вокзал, зубчатый, сжать, повозка, сдача, расшатать, подписать, развязка, сжалиться сделать, отдать, свадьба, бесстрашный, косьба, ложка, иссякший, отбить, сбруя, изжога, сшитый, дочь больна; весь дом; нос зайца; рог коровы; отец Горио; воз песка; лепет девочки; каприз природы; голос жалости. Выявите все случаи ассимиляции; укажите, является ассимиляция полной или частичной, прогрессивной или регрессивной, контактной или дистантной.
- 3. Затранскрибируйте слова и определите фонетические процессы, сопровождающие произношение их: сшить, расчет, обезжиренный, мягкий, докладчик, расчистить, счастье, переводчик, извозчик, изжить, расширение, что, чтобы, скучно, нарочно, подрядчик, ответчик, перевозчик, металлолом, поздно, бездна, солнце, сердце, радостный, честный, праздный, ндрав (диал.).
- 4. Каким фонетическим процессом обусловлено произношение конечных согласных в словах: дуб, город, ров, утюг, газ, краб, гараж парад, сад, нож, полоз?
- 5. Установите, какой фонетический процесс обусловил различие в произношении гласных после твердого и после мягкого согласного в словах: 603 663, 700
- 6. Сравните произношение ударных гласных перед твердым и перед мягким согласным: $\partial ah \partial ahb$, bon bons, ceho cehu, cyd cymb, mbno mbnu, cnem cnemb, nunb nunu, cmyn cmynbs, $boldsymbol{mbn}$, $boldsymbol{mbn}$,

процессом определяется различие в их артикуляции?

- 7. Подумайте, следствием каких фонетических процессов является просторечное произношение следующих слов:
- а) омман вместо обман, посленний вместо последний, шашнадцать вместо шестнадцать, консомолец вместо комсомолец;
- б) асвальт вместо асфальт, пролубь вместо прорубь, колидор вместо коридор, бонба вместо бомба, лаболатория вместо лаборатория, транвай вместо трамвай.
- 8. Благодаря каким фонетическим явлениям видоизменились следующие слова: ватрушка < творушка, февраль < феврарь, футляр < Futtelar (нем.), конституция < constitutio (лат.), ладонь < долонь, верблюд < вельблюд, мольберт < Malbrett (нем.), восемь < осьмь; тарелка < Teller (нем.).
- 9. Объясните, по каким фонетическим законам латинское слов «marmor» изменилось в испанское «marmol» и русское «мрамор»?
- 10. Существительное «лебедь» исторически одного корня с прилагательным «белый». Действием какого фонетического закона можно объяснить современное несоответствие?
- 11. Объясните, в результате какого фонетического явления видоизменились следующие слова: дикообраз > дикобраз, знаменоносец > знаменосец, близозоркий > близорукий, минералология > минералогия, корненосый > курносый, liber > libellus.
- 12. В результате каких фонетических явлений возникло различие в звуковом составе корня следующих однокорневых слов:

Русск.: оболочка — облако, холод — прохлада, голосовой — гласный, ус — гусеница, отчизна — вотчина, угры — венгры, сбор — собрание;

 Π at.: teneo – contineo; ficio – perficio; nomen – nominis; homo – hominis; caedo – cecidi; accipio – accepi – acceptum; corpus – corporis.

13. Разграничьте фонетические и исторические чередования: искать — взыскать; рука — ручка — ручной; купить — куплю; лес — леса; пастух — пастушеский; луг — лужок; пеку — печь; сад — сады — садовод; плоский — площадь; редко — реже; хожу — ходить — ход — хаживал; рук — рука — рукопашный; резать — нарезка — режу — резчик; рубить — рубка — обрубок; грозить — грозный — угрожать; нога — ножной — ног; сладость — сладкий — подслащенный.

Тема 4. Фонетическое членение речи. Просодия

Темы для докладов

- 1. Фонетическое членение речи.
- 2. Просодические средства языка.

- 1. На какие ритмико-интонационные единицы последовательно членится поток речи?
 - 2. Что такое фраза? Укажите основные признаки фразы как самой

крупной фонетической единицы. Что определяет ее границы и как она соотносится с предложением?

- 3. От чего зависит членение фразы на речевые такты (синтагмы)? Дайте определение такта и разъясните соотношение такта со словом.
- 4. Что представляет собой слог? Расскажите об основных теориях слога экспираторной, акустической (сонорной), мускульной.
 - 5. Какие вам известны виды слогов по структуре? Приведите примеры.
- 7. Дайте характеристику слоговых и неслоговых звуков. Какие звуки обычно выполняют слогообразующую функцию?
- 8. Какие линейные отрезки являются сегментными единицами? Что такое суперсегментные единицы?
 - 9. Что такое фонетическое слово?
 - 10. Какие средства называются просодическими?
- 11. Назовите основные типы ударения. Охарактеризуйте словесное ударение в русском и изучаемом иностранном языке. Какими способами может осуществляться словесное ударение?
- 12. Охарактеризуйте: а) силовое (динамическое) ударение; б) количественное (квантитативное); в) тоновое (музыкальное).
- 13. Что такое фразовое ударение? В чем разница между фразовым и логическим ударением? Какова функция логического ударения?
 - 14. Что такое тактовое ударение?
 - 15. В чем отличие словесного ударения от фразового ударения?
- 16. Какое ударение называется свободным? Фиксированным (постоянным)? Одноместным? Разноместным? Подвижным? Чем свободное (разноместное) ударение отличается от связанного (одноместного)? Вспомните языки, которым присуще свободное (разноместное) ударение.
- 17. Что такое проклитики и энклитики? В чем состоят явления проклизы и энклизы?
- 18. Чем отличается по месту ударного слога в слове изучаемый иностранный язык от русского? Обоснуйте положение о том, что русскому языку свойственно свободное ударение.
- 19. Что представляет собой интонация? Перечислите основные элементы (компоненты) интонации и охарактеризуйте их сущность.
- 20. Что такое мелодика речи? Что такое паузы? Что понимается под темпом речи? под интенсивностью речи? Что представляет собой тембр голоса как элемент интонации? Чем он создается?

Практические задания

- 1. Даны буквосочетания, представляющие собой высказывания: *тамаркаупала, теперьяподнимитетоже*. Расчлените их на речевые такты и фонетические слова. Чем обусловлено такое членение и в чем (какими средствами) оно выражается?
- 3. Разделите на слоги слова и выделите слоги: а) прикрытые открытые слоги, б) неприкрытые открытые слоги, в) прикрытые закрытые слоги, г) неприкрытые закрытые слоги, д) полуоткрытые слоги, е) полузакрытые

слоги: беспокоиться, братство, восемнадцать, интересный, картина, каток, краеугольный, лампочка, лестница, осторожнее, ответственная, отдыхаю, отличный, отошел, подводный, приблизительно, пространство, пустой, путешествовать, радоваться, распространять, солнечный, станция, мужественный, столовая, существенно, тепло, тетрадь, улица, успокоить, цветочный, шапка, яркий.

4. Разделите следующий отрывок на такты. Прочитайте его в быстром и замедленном темпе: с интонацией сообщения, б) вопроса, в) побуждения.

Поедем завтра с братом в город походим по базарной площади заглянем в книжный магазин сходим в цирк спустимся на речную пристань проводим в путь старенький пароходик (По Ю. Скребицкому).

5. Расставьте ударение и укажите, какие значения имеют следующие слова при наличии ударения на разных слогах:

Русск.: глазки, ношу, моря, дома, верхом, пили, признаюсь, косы, стрелки, кружки, замок, мука, еду, дорога, мою, плачу, стоит, пары.

6. Определите, подвижное или неподвижное ударение в следующих словах. Разделите эти слова на группы, в зависимости от типа ударения. Проверьте себя по словарю:

Русск.: гора, звонить, бык, бок, сосна, овца, стог, варить, борода, нога, ноша, беда, волк, гроза, стена, изба, сковорода, вода, земля, бежать, крыша, доска, буря.

Литература к разделу II

Основная

Реформатский А.А. Введение в языковедение. Гл. III.

Головин Б.Н. Введение в языкознание. Разд. II.

Кодухов В.И. Введение в языкознание. Гл. VI.

Маслов Ю.С. Введение в языкознание. Гл. II.

Вендина Т.И. Введение в языкознание. Гл. 5.

Дополнительная

Кочергина В.А Введение в языкознание. Гл. 1.

Гируцкий А.А. Введение в языкознание. Гл. IV.

Камчатнов А.М., Николина Н.А. Введение в языкознание. Гл. 1.

Немченко В.М. Введение в языкознание. Гл. 2 (раздел «Фонетика»).

Норман Б.Ю. Теория языка. Вводный курс. §§ 31-33.

Степанов Ю.С. Основы общего языкознания. §§ 21-43.

Лингвистический энциклопедический словарь. Статья «Фонема».

Энциклопедический словарь юного филолога: статья «Артикуляционная классификация звуков речи».

Глисон Г. Введение в дескриптивную лингвистику. М., 2008. Гл. 12-14.

Крысин Л.П. Жизнь слова. М., 1980. С. 18-31.

Кондратов А.М. Звуки и знаки. М., 1978. Гл. «Звук и значение».

Сахарный Л. В. Как устроен наш язык. Гл. 14.

Шайкевич А.Я. Введение в лингвистику. Гл. 1. Журавлев А.П. Звук и смысл, М., 1981. Матусевич М.И. Введение в общую фонетику. М., 1959.

РАЗДЕЛ III. ОСНОВНЫЕ ВОПРОСЫ ЛЕКСИКОЛОГИИ

Тема 1. Слово как номинативная единица языка. Этимология

Темы для докладов

- 1. Проблема определения слова.
- 2. Функции и признаки слова.
- 3. Лексическое значение и его компоненты.
- 4. Основные понятия этимологии.

Вопросы для обсуждения

- 1. Проанализируйте определения слова в имеющихся пособиях и словарях. С чем связана трудность определения слова?
- 2. Каковы основные признаки слова как номинативной единицы языка? В чем проявляются отличия слова от других единиц языка? Почему слово, в отличие от фонемы, является двусторонней единицей языка?
- 3. Почему слово называют основной единицей языка? Назовите основные компоненты, образующие слово.
- 4. В чем состоит различие между знаменательными и служебными словами?
- 5. Что такое лексическое значение слова? Что такое предметное (денотативное) и стилистическое (коннотативное) значения?
- 6. Какие виды лексических значений вы можете назвать? Что такое свободное и связанное значения? Приведите примеры.
 - 7. Как вы понимается термин «семантическая структура слова»?
 - 8. Что такое лексема и семема?
 - 9. Каким образом в значении слова отражаются его системные связи?
- 10. Чем отличается значение слова от его употребления? От чего зависит понимание значения слова в речи?
 - 11. В чем состоит обобщающая функция слова? Чем она обусловливается?
- 12. В чем проявляется связь слова с понятием и предметом? Как возникает название? Раскройте закономерность образования слова как названия предмета.
- 13. Что такое мотивирующее значение (внутренняя форма слова)? Чем мотивированные слова отличаются от слов немотивированных? Почему происходит утрата мотивировки?
- 14. Каково происхождение термина этимология? С какими науками связана этимология?
- 15. Что такое деэтимологизация? Перечислите причины деэтимологизации. Приведите примеры. Охарактеризуйте явление ложной этимологии.

Практические задания

1. Объясните, почему образования земля, стекло, билет, учитель являются словами, а звуковые комплексы ялмез, лосетк, тилеб, ельчиту,

составленные из тех же звуков речи, словами не являются.

- 2. Какого рода информация составляет коннотативный аспект значения? Определите коннотацию следующих слов: картошка, старикашка, аэроплан, прикольный, зачинщик, безотказный, халтура, консенсус, морда, зафиксировать, вдохновенный, бойня, лояльный, ловкач.
- 3. Все ли типы слов обладают номинативной функцией? Из приведенного списка выберите слова, которые: а) не обладают номинативной функцией; б) выполняют преимущественно номинативную функцию: человек, Иван, окно, мой, или, над, Волга, кукарекать, ура, вследствие, тьфу, Жучка, пятнадцать, МГУ, она, медленно, ах, кто-нибудь, черный, потому что, причина. Аргументируйте ответ.
- 4. Определите по словарю лексические значения следующих слов; разграничьте слова с денотативными и коннотативными значениями.

Задача, спектакль, читалка, договориться, ладья, скромный, вирши, камень, ребятенок, опешить, фрагмент, течение, отбыть, подсолнух, ухватка, вояж, смазливый, зодчий, рассказывать, улыбка, поборник; книга, заветный, встретить, смекалка, пример, окоченеть, собрание, мост, несказанный, перекур, дружба, переправа, ведать, зубрежка, находка, жизнерадостный, облачить, ловкач, доброта, жребий, вакуум.

- 5. Пользуясь этимологическим словарем, объясните, от каких слов образовались прилагательные *розовый*, *зеленый*, *сиреневый*, *голубой*, *коричневый*, *вороной*; фиолетовый, лиловый, оранжевый.
- 6. Попытайтесь определить, какой признак оказался положенным в основу следующих наименований: защита, азбука, петух, пир, сливки, грабли, огород, букварь, мыло, наперсток, крыша, свеча, мельница, качели, ледокол, вертолет, электровоз, атомоход, водомет, горихвостка.
- 7. Определите, какие признаки были положены в основу различных названий одного и того же предмета: *пужайка поляна; целина новь; метель вьюга; медведь косолапый топтыгин; укол впрыскивание; синяк кровоподтек; горница светлица покой.*
- 8. Ниже даны группы слов, обозначающие сходные или одинаковые предметы. Объясните, какой признак положен в основу каждого из этих названий: а) плетень, частокол, ограда; б) перчатки, рукавицы; в) клюв, рыло; г) сад, роща; д) постель, логово.
- 9. Восстановите по этимологическому словарю мотивирующее значение (внутреннюю форму) слов: художник, время, роща, стол, корова, перчатка, рубль, будни, сапер, говядина, смуглый, овраг, блин, скорняк, копейка, платье, скатерть, полтора, зерно, колос.
- 10. Разграничьте слова мотивированные и немотивированные: учитель, букварь, рыба, солома, качели, новоселье, весна, осень, звезда, выключатель, камень, облако, наклейка, песок, рыбак, дочь, колесо, платок, подоконник, столяр, писатель, мысль, веялка, общежитие, бумага, холодильник, тепловоз, облако (саранчи), шуршание, качели, тень (позора), хрюшка, свинья, сыночек. Какие виды мотивировки наблюдаются в приведенных примерах?

- 11. Какие из данных слов вы считаете мотивированными, какие нет? Почему? Шило, подснежник, колесо, окно, завтрак, сверстник, чернила, порошок, жатва, творог, дуло, мышь, боровик, устье, рубаха, пояс, масло, говядина, петля, видеть, метель, зелье, перстень, бельё, время, сокровище, плотник, весло, сугроб, полотенце, битва, колдун, обличье, крыльцо, прибавка, окорок, увалень, кружево, окрошка, валенок, стакан, свадьба, итог, город, копыто, защита, хищник, облако, декан, пояс, территория, крыша, калина, зубр, висок, качели, октябрь, партер, жук, петух, оспа, призрак, наизусть, декада, окно, перчатка, печаль, площадь, стрелять, чайник, земляника, веретено, отдушина, резец, песец, скалка, олово, крошево, бремя, капля, рыло, опушка, пустырь, частокол, преступление.
- 12. Пользуясь этимологическим словарем, выявите слова, исторически образованные от одного корня, но подвергшиеся деэтимологизации: жизнь, перстень, окно, устье, позвонок, крыша, вести, невеста, кольцо, мех, рубль, домна, жир, великолепный, вожжи, перчатка, звено, заочный, ведьма, колесо, крыло, живой, мешок, дуть, рубаха, устный, наперсток, нелепый, крыть, очки, живот, коляска, рубить, вождь, надменный, весло, наизусть, крыльцо.
- 13. Объедините слова по их этимологическому родству: 1) дело, деятель, доля, отдел, отделка, удел; 2) заскорузлый, кора, корм, скорлупа, скорняк, скоромный, шкура; 3) калач, колесо, колея, колода, колос, колоть, колун, кольчуга.

Тема 2. Полисемия и омонимия

Темы для докладов

- 1. Полисемия и пути развития лексических значений.
- 2. Омонимия и типы омонимов.

Вопросы для обсуждения

- 1. Что такое полисемия? Назовите типы лексических значений.
- 2. Полисемия это явление языка или речи?
- 3. В чем суть процессов сужения и расширения значения слова?
- 4. В чем основное различие между прямыми и переносными значениями слова?
- 5. Назовите основные виды переносных значений. На каком виде переноса значений основана метафора? Приведите примеры.
 - 6. На чем основаны метонимия и синекдоха? Приведите примеры.
- 7. В чем заключается отличие полисемии как явление языка от индивидуального употребления слов в переносном значении?
- 8. Что такое омонимия? В чем сущность омонимии? Можно ли рассматривать омонимы как «досадное неразличение того, что должно различаться» (А.А. Реформатский)?
- 9. Сопоставьте явления полисемии и омонимии. Что их сближает и что различает? Назовите основные критерии различения полисемии и омонимии.

- 10. Какие виды омонимии вам известны? Какие принципы лежат в основе возможных классификаций омонимов?
- 11. Приведите примеры грамматических омонимов. В чем специфика грамматической омонимии в отличие от лексической?
 - 12. Что такое омоформы? Благодаря чему они возникают?
- 13. В чем разница между омофонами и собственно омонимами? Проилюстрируйте эту разницу примерами.
- 14. Что такое омографы? Приведите примеры омографов из русского и изучаемого языка.
 - 15. Что такое паронимы?

Практические задания

- 1. Определите, какие ИЗ данных СЛОВ обладают большей многозначностью: брать, захватывать, оккупировать; голова. башка, колошматить: головка, головастик, главенствовать, головотял. Аргументируйте решение и проверьте правильность своих предположений по «Словарю русского языка» С. И. Ожегова.
- 2. Пользуясь словарями, из перечисленных слов выделите наиболее многозначные и укажите причины их высокой многозначности:

Русск.: чистый, смотреть, стоять, тяжелый, легкий, сидеть, черный, хвастать, прикарманить, зеленый, ходить, розовый, лиловый, браниться, плут, рука, плохой, бить, свистеть, якшаться, сиять, брать, хлеб, трава, век, мокрый, закат, почва.

Англ.: order, fellow, party, joy, man, novel, reader, change, time, give, get, valley, room, hard, way, poor, book, break, place, empty, black, bring.

Hem.: Arbeit, Arm, gehen, lachen, Land, Abend, sprechen, dringen, Wasser, schwarz, genug, lassen, Mädchen, Papier, Sonne, bringen, sitzen, vergessen, Tisch, bleiben, jung, wichtig, Kampf, schlagen.

Франц.: homme, main, couvrir, venir, faire, place, beau, succes, saison, etage, mansarde, drapeau.

- 3. Каковы критерии разграничения типов лексических значений: основное производное; прямое переносное; свободное связанное; нейтральное стилистически маркированное; нейтральное эмоционально-окрашенное. Проиллюстрируйте все типы значений примерами из приведенного ниже списка: черный (костюм) черный (день); пилить (дрова) пилить (мужа); правая (нога) правая (рука); (сильная) жажда жажда (знаний); (пойти на) базар (кончай) базар, она идет вам идет этот цвет.
- 4. В чем состоит специфика основных видов переноса наименования метафоры, метонимии, синекдохи, функционального переноса? Определите вид переноса в следующих примерах: рукав реки, печатный труд, зерно истины, столовое серебро, круг друзей, острая боль, весь город протестует, дворянское гнездо, маска рассмеялась, выпить два стакана, горлышко бутылки, лысые шины, переварить материал, беречь копейку, гвоздь программы, выпускной вечер, фонарь под глазом.
 - 5. Определите тип омонима (полные омонимы, омофоны, омографы,

омоформы) в следующих примерах: вид глагола — вид из окна, шариковая ручка — ручка ребенка, долгожданные вести — вести урок, костный мозг — косный человек, худой человек — худой сапог, пасла гусей — речь посла, перестать течь — ликвидировать течь, подряд на строительство — три дня подряд, корма корабля — заготовить корма, черный ворон — не считай ворон, разведение моста — разведение цветов, лошадь везет — ему везет, мука в пакете — мука во взоре, гол в матче — гол как сокол, грубая лесть — лезть в окно, рубка леса — рулевая рубка, дуло в окно — дуло автомата, поставить шах — персидский шах, отворить калитку — отварить лапшу.

- 6. Многозначность или омонимию представляют выделенные слова в следующих предложениях: 1. Он постоянно сам колол дрова. Когда колют тупой иглой, бывает очень больно. Крестьяне колют свиней осенью и весной. 2. Уличный шум мешает заниматься. Чтобы каша не подгорела, её нужно всё время мешать. Базарные торговки мешали молоко с водой.
- 7. Разграничьте случаи сужения и расширения значения: *село* (первоначально «поле, участок пахотной земли»), *балык* (тюркское «рыба»), *патока* (в древнерусском «жидкость, сок»), *немец* (первоначально «любой иностранец; немой»), *веко* (первоначально «крышка»), *племянник* (первоначально «любой родственник» от «племя»), *руда* (в древности «порода, содержащая медь»), *город* (в древности «ограда, забор»), *пиво* (раньше «напиток»).
- 8. Определите мотивы метафоры в следующих случаях: горлышко бутылки, ручки кастрюли, ошибка компьютера, окно в Европу, коробка передач.
- 9. Укажите мотивы метонимии в следующих случаях: торговый дом, читать Толстого, стол (питание в больнице), аудитория смеялась.
- 10. Объясните значения следующих омонимов и употребите их в предложениях.

Русск.: лейка, сложить, совет, месяц, ток, настроить, ключ, лук, болтать, донести, род, ласка, нота, наказать, свет.

Англ.: key, club, watch, pupil, floor, yard, fast, miss, seal.

Hem.: Schild, Leib, Band, sprengen, Leiter, allein, Schloss, gefallen.

Франц.: page, bas, son, livre, mousse, franc, voix, moule, timbre.

11. Чем по отношению друг к другу являются следующие пары слов: презренный — презрительный; невежа — невежда; типичный — типический; диалектальный — диалектический; парламентер — парламентарий; идеальный — идеалистический; человечный — человеческий; почтенный — почтительный; сборный — сборочный.

Тема 3. Системные связи в лексике. Синонимы и антонимы. Термины

Темы для докладов

- 1. Системные отношения в лексике.
- 2. Синонимия, типы синонимов.

- 3. Антонимия, типы антонимов.
- 4. Термины и профессионализмы.

Вопросы для обсуждения

- 1. В чем заключается системность словарного состава языка? Какие виды системных группировок выделяются в лексике?
- 2. Что такое синонимия? Могут ли быть синонимами слова, принадлежащие к разным частям речи?
- 3. Назовите два основных вида синонимов. Что такое стилистические синонимы? Что такое идеографические синонимы?
- 4. Что такое синонимический ряд? Чем определяется вхождение слов в один синонимический ряд? Каков принцип расположения слов синонимическом ряду? Всякое ЛИ слово может быть доминантой синонимического ряда?
 - 5. Какую роль в речи играют синонимы?
 - 6. Что такое антонимы? Сопоставьте имеющиеся определения.
 - 7. Какого характера слова могут вступать в антонимические отношения?
 - 8. В чем разница между антонимами словарными и контекстными?
- 9. Что такое термин? Чем обусловливается появление терминов? Назовите основные пути образования терминов и дайте примеры. В чем неудобство использования в качестве терминов слов родного языка?
- 10. В чем проявляются основные отличия термина от общеупотребительной лексики? Когда происходит детерминологизация термина? Каковы основные пути образования терминологической лексики? Приведите примеры разных по происхождению терминов из курса «Языкознание».
- 11. Что такое профессионализмы? Чем они отличаются от терминов? Какие профессионализмы вы употребляете в своей речи?

Практические задания

- 1. Распределите следующие слова по разным типам лексикосемантических группировок. Укажите признак, положенный в основу классификации: собака, дедушка, красный, идти, тарелка, пальто, упорный, банан, бифштекс, лететь, корова, аппетит, типичный, бирюзовый, пельмени, чашка, мчаться, сарафан, белый, медленно, яблоко, салатница, овца, черный, голова, скромный, ухо, блюдо, типовой, чуткий, халат, оранжевый, ехать, внук, умный, группа, ехать, трусливый, дядя, кошка, принципиальный, апельсин, дочь, лицо, юбка, нос, скорость, глупый, бежать, теща, живот, карабкаться, кусать, наглый, затылок.
- 2. Какие типы логико-семантических отношений (тождество, включение, пересечение, градация) наблюдаются в следующих оппозициях: муж жена, лететь передвигаться, желать жаждать, бегемот гиппопотам, книга учебник, обидный обидчивый, красный малиновый, малиновый алый, радость ликование.

- 3. Пользуясь толковым словарем, подберите синонимы и антонимы к слову *свежий*.
- 4. Подберите синонимы и антонимы к каждому значению нижеследующих слов:

Русск.: Старый, худой, твердый, крепкий, дикий;

Англ.: New, start, weak, stall;

Hem.: Lange, schrecklich, schwer, voll, schwächen;

Франц.: Danger, endurci, mechant, ombre, grand.

- 5. Следующие слова сгруппируйте в синонимические ряды: *храбрый*, источник, невпопад, глаза, удовольствие, опрятный, смелый, ключ, пытливый, чистый, торопиться, отважный, очи, любознательный, родник, смеяться, некстати, спешить, хохотать, наслаждение, мужественный.
- 6. В данных синонимических рядах выделите слова, являющиеся стилистическими синонимами по отношению к своей доминанте:
- а) грустить, печалиться, унывать, тосковать, кручиниться, вешать нос;
- б) известный, популярный, знаменитый, прославленный, славный, знатный, именитый;
 - в) лежать, покоиться, валяться, возлежать;
 - г) недостаток, нехватка, дефицит, недостача.
- 7. Определите, какое значение объединяет следующие слова в синонимический ряд и дайте сочетания с этими словами. Подберите синонимы к другим значениям этих же слов:

Русск.: горевать, печалиться, кручиниться, скорбеть, тужить, рыдать, убиваться; враг, недруг, неприятель, противник, недоброжелатель; бояться, трусить, страшиться, робеть, ужасаться, опасаться;

ΑΗΓΠ.: calm, tranquil, quiet, restful, cool, sedate, serene; fear, alarm, dismay, dread, apprehension; ardent, enthusiastic, fervent, passionate, intense;

Hem.: tapfer, beherzt, mutig, herzhaft, kiihn; der Steig, der Fußsteig, die Bahn, der Pfad, der Weg; augenblicklich, schnell, rasch, behende, plötzlich;

Франц.: plaisir, bonheur, contentement, beatitude; crainte, terreur, peur; perir, passer, deceder, partir, s'endormir, trepasser; nommer, appeler, exprimer, dénoter, indiquer, signifier.

8. Опишите разницу в значениях следующих синонимов. Подберите к ним контексты:

Русск.: путешественник, путник, турист; прохлада, тень, холодок, свежесть; большой, громадный, крупный; спокойный, тихий, безмятежный, безмолвный; возражать, противоречить, оспаривать;

Англ.: answer, response, reply, remark, beautiful, handsome nice, fine, lovely, cry, scream, shriek, weep, sob; travel, trip journey, voyage, tour; finish, end, complete, conclude;

Hem.: Grund, Erde, Boden; Gesicht Fratze, Visage, Antlitz; Junge, Knabe, Bube, Bursch;

Франц.: delicat, tendre, doux, frele, faible, leger; captif, prisonnier;

Тема 4. Исторические изменения словарного состава языка

Темы для докладов

- 1. Классификация словарного состава языка и факторы его исторических изменений.
 - 2. Семантические способы обогащения словарного состава языка.
 - 3. Морфологические способы обогащения словарного состава языка.
- 4. Межъязыковое заимствование, его причины и способы. Виды заимствований.

Вопросы для обсуждения

- 1. Какие слова входят в основной словарный фонд? Можно ли приравнивать основной словарный фонд к активному словарному запасу говорящего?
 - 2. В чем разница между активной и пассивной лексикой?
- 3. В чем разница между активным и пассивным словарем индивида или отдельного человеческого коллектива?
- 4. Перечислите основные причины исторических изменений в словарном составе языка.
- 5. Объясните, что вы понимаете под непрерывностью и неравномерностью развития словарного состава языка.
- 6. Назовите основные пути обогащения словарного состава языка. Что понимается под семантическим способом пополнения словаря?
- 7. Опишите морфологический способ обогащения словарного состава языка и приведите примеры.
- 8. В чем заключается разница между архаизмом и историзмом? Какими причинами обусловлен переход слов в архаизмы?
- 9. Что такое неологизм? При каких условиях появляется неологизм и какова его возможная судьба в языке? В чем относительность понятия «неологизм»?
- 10. Какие элементы языка могут заимствоваться из одного языка в другой?
- 11. Что такое словарная калька? В чем проявляются основные отличия кальки от других видов заимствований? Приведите примеры семантической кальки. Что представляют собой семантические заимствования?
- 12. В каких случаях чаще всего происходит заимствование слов? Какими путями приходят заимствования в язык? Какие различия характерны для заимствований, приходящих разными путями?
- 13. В чем состоит ассимиляция заимствований? Можно ли рассматривать кальки как частный случай ассимиляции заимствований?
- 14. Что такое интернационализм? Каковы источники интернационализмов? Приведите примеры интернационализмов в русском в изучаемом иностранном языке.

- 15. Что такое варваризмы?
- 16. Что понимается под пуризмом?

Практические задания

- 1. Выделите историзмы из приведенного ниже списка: опричник, камзол, зерцало, толмач, нэпман, мытарь, секира, совнархоз, отрок, издревле, кавалергард.
- 2. Определите типы архаизмов (лексические, семантические, фонетические, словообразовательные): злато (золото), бедство (бедствие), рыбарь (рыбак), возмутительный («призывающий к возмущению»), пиит (поэт), сиречь («то есть»), позор («обозрение, зрелище»), ответствовать (отвечать), зерцало (зеркало), шелом (шлем), чело (лоб), воитель (воин), дом (фод, династия»), зело («очень»), хлад (холод).
- 3. С каких иноязычных слов и каким способом скалькированы следующие наименования: азбука, междометие, местоимение, предлог, наречие, родительный (падеж), правописание, подлежащее?
- 4. В чем проявляется ассимиляция (освоение) заимствований? Приведите примеры неассимилированных заимствований в русском и изучаемом иностранном языках.
- 5. Определите, какие из приводимых ниже русских слов являются архаизмами, а какие историзмами; сиречь, стрелец, длань, опричник, учинить, токмо, ведать, десница, похотеть, очи, чело, зане, допрежь? К архаизмам подберите современные слова-синонимы.
- 6. Укажите слова, которые уходят в пассивный запас: гласность, приватизация, рэкет, банкомат, партячейка, перестройка, гамбургер, комсомол, партсъезд, ваучер, совхоз, управдом, стиляга, колхоз, товарищ, копейка, спекулянт, училище, интеллигентность.
- 7. Укажите, какие звуковые изменения произошли в словах при заимствовании их русским языком:
- **из французского:** бюро (bureau), актер (acteur), салют (salut), меню (тепи), бюллетень (bulletin), ресторан (restaurant), балет (ballet), дебют (debut), роль (rôle), шоссе (chaussée), паркет (parquet), гонорар (honaraire), бал (bal), монтер (monteur);
- **из английского:** пижама (pyjamas), футбол (football), клуб (club), джунгли (jungle), кепи (cap), бюджет (budget), джемпер (jumper), спорт (sport), трамвай (tramway), рельс (rails), клоун (clown), плед (plaid);
- **из немецкого:** штука (Stück), мебель (Möbel), бухгалтер (Buch + Halter), ландшафт (Landschaft), шлюз (Schluss), кафель (Kachel), фартук (Fahr + Tuch).
- 8. Объясните разницу в значении русских слов, заимствованных из других языков, по сравнению со значением соответствующих слов в исходном языке:
- из французского: режиссер, ореол, ревю, сезон, ложа, катафалк, портфель, паркет, адъютант, бокал, рессора, ателье, шарабан, талия, партер, суп, пижон, велюр, боа, вестибюль, трюмо, галета, блиндаж;

- **из английского:** чемпион, бутсы, митинг, рельс, бокс, вокзал, дог, комбайн, фокстрот, вагон, транспорт, сноб, ринг, раунд;
- **из немецкого:** лагерь, бутерброд, шпатель, кнопка, шприц, штаб, шрифт, шахта, плац, абзац, бант, юнга, капельдинер, гейзер, аншлаг.
- 9. Объясните, как сделан перевод данных иностранных слов на русский язык. Как называется такой способ перевода?
 - с английского: ввоз (import), вывоз (export);
- **с немецкого:** представление (Vorstellung), мировоззрение (Weltanschauung);
- с французского: впечатление (impression), влияние (influence), трогательный (touchant), сосредоточить (concentrer);
- **с латинского:** предмет (objectum), местоимение (pronomina), предлог (praepositio).
 - 10. Приведите примеры калек среди лингвистических терминов.
- 11. Пользуясь словарями, определите, какие исторические изменения произошли в значениях слов: стрелять, доля, ошеломить, знамя, странный, роман, живот, дача, воспитание, станица, заразить, обруч, мешок, меценат, чернила, фронт, (от франц. front 'лоб'), актёр (от франц. acteur 'тот, кто делает'), англ. pommade (значило 'мазь из яблок'), казнить, неделя, царь, взволновать, судьба, франц. poison (яд, ранее означало 'напиток вообще'), франц. drapeau (флаг, ранее означало 'кусок материи'), квас, перо, красить, опешить, англ. deer (олень, ранее значило 'животное вообще'), король, франц. viande (мясо, ранее означало 'любая пища вообще'), пиво, франц succès (успех, ранее значило 'результат вообще').

Тема 5. Фразеология. Лексикография

Темы для докладов

- 1. Фразеология. Типы фразеологизмов.
- 2. Основные проблемы лексикографии.

Вопросы для обсуждения

- 1. Что такое устойчивые словосочетания (фразеологизмы)? Чем они отличаются от свободных (синтаксических) словосочетаний?
- 2. Назовите типы фразеологизмов по степени их семантической слитности. Каковы критерии выделения типов фразеологизмов в классификации В.В. Виноградова: фразеологические сращения, фразеологические единства, фразеологические сочетания? Какой признак лежит в основе классификации В.В. Виноградова?
- 3. Дайте характеристику фразеологических сращений, фразеологических единств и фразеологических сочетаний. Укажите отличительные признаки и приведите примеры.
 - 4. Какие устойчивые обороты называют фразеологическими выражениями?
- 5. В чем заключается отличие крылатых выражений, пословиц и поговорок от других типов фразеологии?

- 6. Как соотносятся фразеологические единицы с языком и речью?
- 7. Как соотносятся фразеологические единицы со структурой предложения?
- 8. Перечислите основные источники возникновения фразеологических единиц.
- 9. Возможен ли дословный перевод фразеологизмов с одного языка на другой? Чем объясняется национальная специфика фразеологических единиц?
 - 10. Что такое лексикография? Каковы ее цели и задачи?
- 11. На какие две группы делятся все словари по своей целевой установке?
- 12. В чем разница между словарями понятий и лингвистическими словарями?
 - 13. Какие две группы образуют лингвистические словари?
 - 14. Перечислите виды одноязычных словарей.
 - 15. Какие словари относятся к справочно-лингвистическим?
 - 16. Что такое вокабула?
 - 17. Что называется словарной статьей?
 - 18. Что представляет собой гнездовое расположение слов в словаре?
- 19. В чем достоинства и недостатки алфавитного и гнездового расположения слов?

Практические задания

- 1.Установите различия между свободными и устойчивыми сочетаниями слов, построенными по одинаковым моделям: положить книгу на стол положить зубы на полку; не хватает денег не хватает пороха; раскрыть свои записи раскрыть свои карты; играть на скрипке играть на нервах; взяться за карандаш взяться за ум; держать стакан держать пари.
- 2. Определите тип фразеологизмов: а) фразеологические сращения, б) фразеологические фразеологические единства, в) сочетания, фразеологические выражения; составьте с ними предложения: вырвать с корнем, втереть очки, аттестат зрелости, белая ворона, бить челом, вавилонское столпотворение, делать большие глаза, денег куры не клюют, дом отдыха, заложить фундамент, ездить в Тулу со своим самоваром, играть первую скрипку, как пить дать, капля в море, комната отдыха, медвежья услуга, наломать дров, пустить красного петуха, сделать из мухи слона, сгореть от стыда, сесть в калошуфилькина грамота, съесть собаку, спустя рукава, сломя голову, переливать из пустого в порожнее, отвести душу, обратить внимание, опустить глаза, повестка дня, поднять глаза, потемкинские деревни, попасть впросак, принимать участие.
- 3. Определите значение и установите источник фразеологизмов (профессиональная речь, фольклор и т. д.): а ларчик просто открывался, ахиллесова пята, бить баклуши, воздушные замки, дать зеленую улицу, закинуть удочку, зарыть талант в землю, игра не стоит свеч, лезть на

рожон, отложить в долгий ящик, поставить в тупик, поставить на карту, привести к общему знаменателю, прийти к финишу, убить двух зайцев, Тришкин кафтан, стричь под одну гребенку, собака на сене, сделать мертвую петлю, сдать в архив, сбросить со счетов, не хлебом единым.

4. Подберите к следующим фразеологизмам английского, немецкого и французского языков соответствующие им русские фразеологические обороты. Сделайте затем дословный перевод иноязычных фразеологизмов. Сопоставьте полученные результаты.

Ahfn.: To make a clean sweep of, to have clean hands in the matter, to live in clover, to give one hot, he laughs best who laughs last, better late than never, under the rose.

Hem.: In der Tinte sitzen, von der Hand in den Mund leben, hat nicht alle Tassen im Schrank, ein weißer Rabe, leeres Stroh dreschen, wie die Kuh vorm neuen Tor, nicht auf den Mund gefallen sein.

Франц.: Demander la lune, bête comme ses pieds, vivre sur un grand pied, avoir des coleres bleues, la chair de poule, ne pas se moucher du pied, mettre dans le noir.

- 5. Укажите, какие из фразеологизмов совпадают в разных языках по компонентному составу:
- a) сесть в лужу **нем**. sich in die Tinte setzen, **англ**. to get into a mess, **франц**. faire un gaffe;
- б) кататься как сыр в масле **нем**. leben wie Gott in Frankreich, wie die Made im Speck sitzen, **англ**. to be (live) in clouer, **франц**. être (vivre) comme un coq en pâte;
- в) стреляный воробей **нем.** durchtriebener (geriebener) Kunde, **анг**л. an old bird, **франц**. vieux routier.
- 6. Выделите из нижеследующих фразеологизмов те, значения которых можно вывести из их компонентов:

Русск. валять дурака, без году неделя, кануть в Лету, тертый калач, у черта на куличках, толочь воду в ступе, точить лясы, у черта на куличках, притча во языцех, попасть пальцем в небо, поймать на удочку, петь Лазаря;

Ahfil: to show the white feather; to sail under false colours; to take a French leave; old as the hills; to flog a dead horse; when two Sundays come together; when at Rome; to have a bee in the bonnet; birds of a feather flock together.

Hem.: die Katze im Sack kaufen; wie aus einem Munde; durch dick und dünn reiten; der Apfel der Zwietracht; in der Tinte sitzen; da liegt der Hund begraben; schwarze Arbeit; auf großem Fuß leben; unter vier Augen.

Франц.: contes bleus; parler a son bonnet; avoir esprit de l'es-calier; n'avoir ni feu, ni lieu; bonnet blanc ou blanc bonnet; tete a tete; sous la rose; entre les aveugles les borgnes sont rois; prendre part; tuer le temps; acheter chat en poche; re-venir a ses moutons; brosser le ventre; bien-etre general.

7. Руководствуясь предложенным планом, сделайте краткое сообщение

об одном словаре. Сообщение делается на основе тщательного анализа одной или нескольких словарных статей выбранного словаря.

План сообщения:

- 1) когда и кем составлен словарь;
- 2) назначение словаря (его цели и задачи);
- 3) сокращения и условные знаки, используемые в словаре;
- 4) количество слов в словаре; чем определяется их отбор?
- 5) принцип расположения слов;
- 6) содержание взятой для образца словарной статьи какие сведения в ней сообщается;
- 7) построение словарных статей, на какие составные части их можно разделить;
 - 8) какие приемы объяснения слов используются;
- 9) в какой мере и с какой целью привлекается иллюстративный материал;
 - 10) вывод о типе словаря.

Литература к разделу III Основная

Реформатский А.А. Введение в языковедение. Гл. II.

Головин Б.Н. Введение в языкознание. Разд. III-V.

Кодухов В.И. Введение в языкознание. Гл. VIII.

Маслов Ю.С. Введение в языкознание. Гл. III.

Вендина Т.И. Введение в языкознание. Гл. 7.

Дополнительная

Гируцкий А.А. Введение в языкознание. Гл. IV.

Камчатнов А.М., Николина Н.А. Введение в языкознание. Гл. 2.

Немченко В.М. Введение в языкознание. Гл. 2 (раздел «Лексикология»).

Норман Б.Ю. Теория языка. Вводный курс. §§ 23-26.

Шайкевич А. Я. Введение в лингвистику. Гл. 1V.

Степанов Ю.С. Основы общего языкознания. §§ 1-20.

Ахманова О.С. Словарь лингвистических терминов. Статьи «Антонимы», «Синонимы», «Термин», «Полисемия, Омонимы», «Слово», «Мотивированный», «Значение», «Коннотация».

Розенталь Д.Э., Теленкова М.А. Словарь-справочник лингвистических терминов. Статьи «Многозначность», «Переносное значение», «Синонимия», «Синонимы», «Антонимы», «Термин».

Энциклопедический словарь юного филолога. Статьи «Лексика как система», «Синонимы», «Антонимы», «Терминология».

Денисов П.Н. Лексика русского языка и принципы ее описания. М., 1980. Гл. II, VI.

Ожегов С.И. О трех типах толковых словарей современного русского языка // Ожегов С.И. Лексикология. Лексикография. Культура речи. М., 1974. С. 158-182.

РАЗДЕЛ IV. ГРАММАТИЧЕСКИЙ СТРОЙ ЯЗЫКА

Тема 1. Основные понятия грамматики

Темы для докладов

- 1. Грамматика как наука.
- 2. Грамматическое значение и грамматическая форма.
- 3. Грамматическая категория. Парадигма.

Вопросы для обсуждения

- 1. Что такое грамматика? Каковы два основных раздела грамматики?
- 2. В каких значениях используется термин «грамматика» в приводимых ниже высказываниях? а) Язык без грамматики все равно, что яйцо без скорлупы (Ф. Фолсом.), б) Грамматика не предписывает законов языку, но изъясняет, и утверждает его обычаи (А.С. Пушкин.), в) Тупа оратория, косноязычна поэзия, неосновательна философия, неприятна история, сомнительна юриспруденция без грамматики (М.В. Ломоносов.).
- 3. Что такое квазислова? Академик Л.В. Щерба иллюстрировал сущность грамматического строя языка следующим примером: *Глокая куздра штеко будланула бокра и курдячит бокрёнка*. Какое содержание ассоцируется у вас с этим «предложением». Почему? Что дает нам основания утверждать, что эта фраза на русском языке? О чем свидетельствует этот пример?
- 4. Что такое грамматические значения? Укажите, чем различаются грамматическое и лексическое значения. Назовите три основных свойства грамматических значений, отличающих их от значений лексических.
- 5. Что значит абстрактность, категориальность, обязательность и формальность грамматических значений? В чем состоит сущность грамматической абстракции и в чем ее отличие от лексической абстракции?
- 6. Назовите основные единицы грамматического строя языка. Какие из этих единиц изучает морфология, а какие являются предметом синтаксиса?
- 7. Что такое грамматическая форма слова? Какие компоненты образуют ее?
- 8. Как определяется грамматическая форма? Что такое словоформа? Как соотносятся понятия «лексема», «грамматическая форма», «словоформа»? Как вычленяется грамматическая форма в языке?
- 9. Укажите и охарактеризуйте различия между синтетическими и аналитическими формами; приведите примеры тех и других.
- 10. В чем состоит различие между морфологическими и синтаксическими категориями?
- 11. Что лежит в основе понятия грамматической категории? Назовите и охарактеризуйте типы грамматических категорий.
- 12. Каково различие между грамматическими (словоизменительными) и понятийными (классификационными) категориями? Иллюстрируйте свой

ответ примерами.

- 13. К какому типу принадлежит категория рода существительных; категория рода прилагательных в русском языке?
- 14. Раскройте понятие парадигмы. Как соотносятся понятия словоформы и парадигмы?
- 15. Установите, в каком отношении находятся понятия «грамматическое значение», «грамматическая форма», «грамматическая категория», парадигма».
- 16. Что такое неполная парадигма? Почему глаголы дерзить, победить и убедить считаются недостаточными?
- 17. Почему существительные *мертвец* и *покойник* одушевленные, а *полк* и *труп* неодушевленные? Попробуйте дать формальное определение категории одушевленности/неодушевленности.

Практические задания

- 1. Сгруппируйте слова с общими грамматическими значениями и укажите грамматическое значение, свойственное каждой группе слов: голова, дом, книга, солнце, институт, море, земля, вода, театр, облако, поле, самолет, радость, вокзал, ракета, дерево, синева, карта, река, стены, газета, звезды, комнаты, лодка, тетрадь, розы; писать, выучить, назвать, украшать, отдать, читать, рисовать, уехать, говорил, работает, отдыхает, объясню, просил, держал, сделаю, шьет, расскажу, принесу, ужинает, собирал, найду, отправлю, думает, играет, выступал, куплю, убеждал, нога, рука, большая, стоя, выдающаяся, берега, пустынного, его, пятерых, умного, в море, на песке, в лесу, на ветке, на яблоне, моря, леса, ветки, яблони.
- 2. К какому роду относятся русские слова *невежда, гуляка, бедолага, трудяга, жадина, непоседа, ханжа, зануда* и т.п.? На каком основании вы это устанавливаете? Как проявляется в этих словах связь грамматической и лексической семантики?
- 3. Какие словоформы из приведенного списка обладают нулевым грамматическим показателем: *стол, еще, коров, лугов, пять, вчера, вечера, такси, лучи, дал, дали?* Обоснуйте свое решение и укажите, какие грамматические значения выражены этим показателем.
- 4. Сопоставьте одну из грамматических категорий (числа, рода, времени и пр.) в русском изучаемом иностранном языке. Покажите сходство и различие в значении и способах выражения данной категории в сравниваемых языках.
- 5. (Для изучающих немецкий язык) Сравните следующие слова немецкого и русского языков. На основании чего вы определяете род тех и других существительных? Какие формальные средства служат для выражения значения рода в том и в другом языке? der Garten сад, die Forschung исследование, das Mädchen девушка, das Leben жизнь, die Studentin студентка, die Lehre учение, die Sprache язык, der Tischler столяр, die Registratur регистратура, das Land земля, die Einladung приглашение, der Beruf профессия, das Meer море.

- 6. (Для изучающих английский язык) По-русски мы выбираем, как сказать: кот или кошка, медведь или медведица, волк или волчица. Какими языковыми средствами можно выразить по-английски пол таких живых существ, как cat, bear, wolf?
- 7. (Для изучающих французский язык) Сравните следующие слова русского и французского языков. Как объяснить случаи несовпадения существительных в роде? В чем сущность грамматической категории рода у имени существительного? Книга le livre, дата la date, нога le pied, камень la pierre, работа le travail, девушка la fillette, берег le bord, число le nombre, искусство l'art, журнал la revue, шляпа le chapeau, собака le chien, любовь l'amour, степь la steppe.
- 8. Разграничьте синтетические и аналитические грамматические формы; определите выражаемые ими грамматические значения: сыновья, буду учиться, теплее, иди, самый большой, рекой, на шоссе, написал бы, длиннейший, двенадцатью, пусть сообщит, отдыхающий, вам, более интересный, приеду, около пианино к пианино за пианино, открыл, городам, да здравствует, лучше;

нем.: den Kopf – голову, habe gelesen – (я) читал;

англ.: *the* book – книга, *to the* book – книге.

- 9. Проанализируйте приводимые ниже примеры. О чем они свидетельствуют? К какому типу грамматических категорий словоизменительным или классификационным принадлежит категория рода существительных? категория рода прилагательных? Высокий дом, высокая гора, высокое дерево; красный галстук, красная гвоздика, красное знамя; серьезный студент, серьезная книга, серьезное отношение.
- 10. Приведите примеры: а) когда языки отличаются самими грамматическими категориями (в одном языке есть, в другом нет); б) когда грамматические категории разных языков отличаются средствами их выражения.

Тема 2. Способы выражения грамматических значений

Темы для докладов

- 1. Синтетические способы выражения грамматических значений.
- 2. Аналитические способы выражения грамматических значений.

Вопросы для обсуждения

- 1. Перечислите основные способы выражения грамматических значений.
- 2. Каким образом можно сгруппировать грамматические способы в соответствии с их реализацией в рамках словоформы или предложения?
- 3. В чем состоит основное различие между синтетическими и аналитическими средствами языка? Выделите основные аналитические средства русского и изучаемого иностранного языка.
- 4. Дайте характеристику аффиксации как грамматического способа. Иллюстрируйте свой ответ примерами.

- 5. Что понимается под фузией и агглютинацией? В чем отличие агглютинации от фузии как двух разновидностей аффиксации?
- 6. Что такое внутренняя флексия, чем она отличается от фонетического и исторического чередования звуков? Для каких языков она характерна? Какими разновидностями представлена в германских языках? Проиллюстрируйте ваши объяснения примерами из немецкого или английского языка
- 7. В чем состоит грамматический способ супплетивизма? При каких условиях две словоформы можно считать супплетивной парой? Приведите примеры супплетивных словоформ из русского и изучаемого языков.
- 8. Как реализуются грамматические функции ударения? Сравните в этом отношении русский и изучаемый иностранный язык. При каких условиях словесное ударение может быть грамматическим средством? Может ли одноместное и неподвижное ударение быть грамматическим способом?
- 9. В чем состоит грамматический способ интонации? Какие компоненты интонации используются для выражения грамматических значений?
- 10. Какие служебные слова вам известны? Чем они отличаются от знаменательных слов? Что их сближает с аффиксами и отличает от них? В чем состоит способ служебных слов?
- 11. Назовите языки, которым свойствен артикль. На материале изучаемого вами иностранного языка продемонстрируйте функции артикля как способа выражения грамматических значений.
- 12. В чем заключается грамматический способ порядка слов? Что такое строгий и свободный порядок слов? Каким образом порядок слов участвует в выражении грамматических значений? Для каких языков он характерен как грамматический способ?
- 13. Что такое редупликация? Для каких языков она характерна? Приведите примеры. Каковы основные типы повторов и для выражения каких грамматических значений они преимущественно используются?
- 14. Сформулируйте определение: а) конфиксации, б) префиксации, в) инфиксации.
- 15. В каких языках используется трансфиксация? Чем примечательны корни этих языков?

Практические задания

- 1. Объясните и покажите на примерах различия между фузией и агглютинацией как разновидностями аффиксации.
- 2. Покажите на примерах роль союзов, союзных слов, частиц, вспомогательных глаголов в выражении грамматических значений.
- 3. Приведите примеры использования интонации для выражения грамматических значений. Покажите, какие элементы интонации участвуют в выражении этих значений.
 - 4. В следующих примерах определите способы выражения

грамматических значений: мост — моста; говорил — сказал; красивый — красивее — более красивый — красивейший — самый красивый; бежать — беги; синий — синий-синий; вздрагивал — вздрогнул; я — мы; ведро — вёдра; решать — решить; лечу — летишь — летит; ребенок — дети; подъезд дома — новые многоэтажные дома; читать — буду читать; ходишь — ходишь-ходишь; сгущал — сгустил; Водитель остановил машину у шоссе, на шоссе, за шоссе; Головы присутствующих повернулись к двери — всадник без головы; Не видно берегов реки — Не видно берегов, реки; Весло задело платье — Платье задело весло; Я прочитал эту книгу — Я прочитал бы эту книгу; Сестра может быть в библиотеке — Сестра, может быть, в библиотеке.

5. Сопоставьте грамматические способы, используемые в русском и других языках для выражения аналогичных грамматических значений; выявите черты сходства и различия.

Франц.: je - я, nous - мы; $le\ chat - кот$, $du\ chat - кота$, $par\ le\ chat - котом$;

Англ.: to sing - петь, sang - спел, sung - спетый;

Hem.: der Lehrer – учитель, dem Lehrer – учителю; gehen – идти, werde gehen – пойду;

6. Укажите, какие грамматические значения выражены в приводимых ниже примерах и какими средствами:

Русск.: сто — стола — столу, кот — коты, избегал — избежал, выходил — выхаживал, день сменяет ночь — ночь сменяет день, белый — белее — белейший, синий — синий-синий, хорошо — лучше, разрезать — разрезать, иглы — иглы, иду — шел, окно — окна, говорю — говоришь — говорит, прилежнейший — самый прилежный, напишу — буду писать, поехать — поехал бы, играет — пусть играет, дома — дома, ребенок — дети.

Англ.: man - men, sing - sang, good - better - best, write - writes, spoke - had spoken, boy - boy's, I - me, go - went, speaks - is speaking, girl - girls.

Hem.: der Mann – die Manner, schreibe – schreibst – schreibt, er – ihm – ihn, viel – mehr, das Kind – des Kindes – dem Kinde, lese – las, sagte – hatte gesagt, der Bube – die Buben.

 Φ ранц.: je-nous, bon-meilleur, $la\ soeur-de\ la\ soeur$.

Тема 3. Морфология

Темы для докладов

- 1. Понятие морфемы. Типы морфем.
- 2. Основа слова и исторические морфологические процессы.
- 3. Части речи, проблема их классификации.

Вопросы для обсуждения

- 1. Что такое морфема? Назовите два основных типа морфем.
- 2. Что такое корневая морфема? Что такое корень слова? Какое значение он выражает? Что такое алломорфы?
 - 3. Как называются слова одного корня? Что они образуют?

- 4. Что называется аффиксом (аффиксальные морфемы)? В чем их отличие от корня? Какие виды аффиксов вам известны?
- 5. В чем различие между словообразующими и формообразующими аффиксами? Каковы их функции? Какие виды значений выражаются словообразующими и формообразующими аффиксами? Иллюстрируйте свой ответ примерами.
 - 6. Какие аффиксы называются продуктивными, а какие непродуктивными?
- 7. В чем заключается сущность внутренней флексии? Приведите примеры внутренней флексии из русского и изучаемого иностранного языка.
 - 8. Что такое грамматическая форма слова (словоформа)?
 - 9. Что такое основа слова? Какое значение она выражает?
- 10. Дайте характеристику непроизводной и производной основ. Как они соотносятся с корневой морфемой? Приведите примеры.
- 11. Какую основу называют производящей? Для чего выделяется производящая основа? Какие слова лишены производящей основы? А какие слова обязательно, имеют производящую основу? В чем состоит различие между ними? Как соотносятся производящая основа и корень слова? Приведите примеры.
- 12. У каких слов нет и не может быть окончания? У каких слов обязательно есть окончание? Как называется материально не выраженное окончание (значимое отсутствие окончания)?
- 13. Что такое парадигма? Определите понятия «парадигматические отношения» и «парадигматический ряд». Как соотносятся друг с другом понятия «словоформа», «парадигма» и «лексема»?
 - 14. Что такое внутренняя форма слова?
- 15. Перечислите основные грамматические процессы. В чем специфика основных морфологических процессов (исторических изменений морфемной структуры слова)? Какие процессы обусловливают изменение морфологической структуры слова? Что такое опрощение? переразложение (переинтеграция)?
- 16. По каким критериям классифицируются слова по частям речи? Приведите примеры слов, частеречная принадлежность которых является спорной.
- 17. Дайте краткую характеристику частей речи в русском и изучаемом вами иностранном языке.

Практические задания

1. Разделите на морфемы следующие слова и дайте полную характеристику каждой морфеме. Членение производится путем подбора слов, содержащих те же морфемы:

Русск.: забор, петь, ловля, убеждаю, киевлянин, сидевший; лить, объявление, накормленный, головешка, рукавицы, любовь; коренья, пою, внакладку, братья, возмущение, требующий; вынуть, травяной, сказка, болтливый, крутизна, досягаемый; мыло, первенство, бабушка, бегаю, ненавистный, прикалывать.

Англ.: children, bookish, worked, reading, worker, easiness, better, impossible, chosen; unspoken, government, wisdom, upbringing; available, abnormal, recommendation, hairy; rooms, speechless, fashionable, discover, pleasantly.

Hem.: Bedeutung, lesen, geschrieben; Gehilfe, Kinder, liest, Gestandnis, lachende, genommen; verkehren, Eigentum, Freundschaft, singe; zerbrechen, Versuchung, Lebendige, einsam.

Франц.: designer, aimable, finnois, bavardage, isolation, ecoliere; desagreable, forcer, immortel, danseuse; personnel, berceau, importance, livres, nager; chimique, citoyen; estimable, descendre, education, merchandise.

2. В данных словах выделите суффиксы; разграничьте, словообразующие и формообразующие, суффиксы; определите их значения:

Журналист, сообщил, умнейший, бегом, малиновый, узнавать, быстрее, горка, весело, читая, рассказанный, стеклянный, целинник, игравший, видела, бетонщик, южанин, горожанин, киевлянин гусенок, козленок, цыпленок, орленок, мышонок, предгорье, побережье, бусина, жемчужина, соломина, виноградина, сеялка, веялка, косилка, грелка, качалка, сознательность, гордость.

3. Определите значения суффиксов имен прилагательных:

Беловатый, бугристый, лесистый, зернистый, костистый; болтливый, ворчливый, шумливый, стыдливый, хлопотливый, бережливый, трусливый; костяной, полотняный, кожаный.

- 4. Установите значения глагольных префиксов: отойти, отбежать, отползти, отпрыгнуть, отскочить, отлететь, отплыть, отодвинуть, заговорить, закричать, запеть, заиграть, зашуметь, зааплодировать, разбить, расколоть, раскрошить, разрезать, разгрызть, проколоть, прокусить, проломить, пропилить, прорезать, прорубить, протечь, перебежать, перебросить, перекинуть, перелететь, перемахнуть, переплыть, переступить, перешагнуть, обсадить, обсесть, обставить, обступить, обшить.
- 5. Пронаблюдайте, как с изменением флексий меняется смысл предложения; определите характер значения, выражаемого флексиями.

Сестра читает письмо подруги.

Сестра читает письмо подруге.

Сестре читает письмо подруга.

Миша несет мяч товарища.

Миша несет мяч товарищу.

Мише несет мяч товарищ.

6. В следующих словах выделите основу; разграничьте слова с производной и непроизводной основами:

Туча, борец, голос, счастье, листовка, поле, красота, поверье, стена, человек, грузовик, стрела, комсомолец, день, голова, мечтатель, дерево, светило, путник; новый, светлый, морской, юный, синий, предмайский, домашний, высокий, здоровый, прибрежный, молодой, ударный, начальный, романтичный, старый, гористый, русый, пионерский, бескрайний.

7. Выявите производящую основу в следующих словах. В каждом случае установите, производная она или непроизводная:

Лунник, творец, невидимка, весельчак, путевка, читальня, фронтовик, ракетчик, писательница, отрезок, телятник, сырье, подсвечник, глубина, доброта; заветный, большевистский, полевой, крылатый, февральский, предрассветный, шумливый, бамбуковый, дневной, раскатистый, бревенчатый, ледовитый, ястребиный, переплетный, усатый, вишневый, дружный, проездной, алюминовый, учительница, геройский, беседовать, светлица, земляк, сентябрьский, лучистый, высоко, пылить, выключатель, меховой, расчетливый, качалка, подсвечник, строительный, предвечерний, растение, еловый.

- 8. Сколько значений суффикса -ец или сколько омонимичных суффиксов представлено в следующих существительных: беглец, борец, братец, горец, делец, владимирец, муромец, морозец, мудрец, певец, письмецо, рубец, ружьецо, хлебец, храбрец, червонец.
- 9. В следующих словах укажите омонимичные аффиксы. Аргументируйте ответ:

Русск.: а) беру, воду, врачу, несу, (в) боку; б) веселей, полей, долей; в) море, шире, сестре, (о) добре; г) родина, домина, долина, скотина, свинина.

Англ.: a) teacher, quicker, chapter; б) ships, speaks; в) income, innocent, inhabit, invite.

Hem.: a) Berge, singe, Decke; б) Lehrer, schwerer, Bücher, Sommer; в) nehmen, Baren, großen, Segen.

Франц.: a) prends, livres, miens, fus, parlas; б) mange, vraie, écoute, fiancee, (qu'il) tombe; в) doucement, gouvernement, parlement, probablement; Γ) inexact, inoculer, inflammation, infinite.

10. Сколько парадигм и сколько лексем представлено в следующем списке словоформ? Распределите эти словоформы по парадигмам и лексемам. Докажите правильность своего решения:

Русск.: бегаю, руки, степью, летит, бежал, читал, книгу, стены, пером, ручьи, сплю, спать, книгой, степи, летели, беги, рук, читаешь, обедаешь, воробьев, перья, спим, стенам, лечу, степями, книги, спали, руками, воробьи, перьев, спи, обедаете, читаешь, летишь, бежите, стеной, ручей, бежали, степей, летят, спали, читают, перо, воробья, книга.

Hem.: lese, Hände, Rede, flogen, stand, sprichst, stehen, las, Reden, Hand, fliegen, steht, lies, Hand, Mund, sprechen, sprach, Munde.

11. Установите, в каких примерах выделенные слова являются знаменательными, в каких – служебными. Какой процесс обусловил их употребление в качестве служебных слов?

Он <u>будет</u> вечером в театре. – Он <u>будет</u> писателем.

Петя <u>стал</u> совсем взрослым. – Петя <u>стал</u> на стул.

Он не дослушал <u>самого</u> интересного. – Он осадил лошадь у <u>самого</u> крыльца.

<u>Впереди</u> показалась деревня. — <u>Впереди</u> колонны шел человек с красным знаменем.

Вокруг усадьбы простирались поля. – Вокруг тишина.

- 12. Среди приведенных ниже словоформ найдите примеры того, как одна и та же морфема выражает одновременно словообразовательное и словоизменительное значение: прикосновение, тихий, неоднократно, благодаря, переделаем; спросонку, надпишу, воротничка, крупнейшим, золотой; супруга, в гости, свысока, электричка, жаждущего.
- 13. Образуйте форму множественного числа от следующих существительных и укажите, какие грамматические способы при этом используются:

Русск.: кость, брат, хозяин, человек, такси, пень; рукав, ребенок, дно, зуб, кенгуру, имя;

Англ.: the flower, the foot, the man, the child, the life, the day, the sheep;

Hem.: das Jahr, die Frau, der Bruder, der Baum, der Laden, das Fenster, das Leben;

Франц.: l'enfant, le train, la lettre, le cheval, l'arbre, la fille, la phrase.

Тема 4. Синтаксис

Темы для докладов

- 1. Предложение: проблема определения, отличительные признаки.
- 2. Структурный (конструктивный) и коммуникативный аспекты предложения.
- 3. Учение о членах предложения.
- 4. Словосочетания и виды синтаксической связи.

Вопросы для обсуждения

- 1. Что является предметом синтаксиса в современном языкознании?
- 2. Чем характеризуется предложение как единица языка? Почему так трудно определить сущность предложения? Отчего так трудно дать определение предложению?
- 3. Приведите известные вам определения предложения и сопоставьте их содержание. Какие аспекты и свойства предложения затрагивает каждое из них? Как они связаны друг с другом? (Таких определений должно быть не менее трех.)
- 4. Перечислите основные свойства предложения, отличающие его от других структурных единиц языка. Назовите основные признаки предложения.
- 5. Что такое структурный (конструктивный) и коммуникативный аспекты предложения? Объясните, как вы понимаете коммуникативную функцию предложения.
- 6. Из каких элементов состоит понятие «предикативность»? Какие способы выражения предикативности вы знаете? Приведите примеры предикативных и непредикативных синтагм с тождественным лексическим

содержанием.

- 7. Какими языковыми средствами может выражаться модальность? Приведите примеры. Как называется грамматический способ выражения модальности?
- 8. Почему важно различать объективную и субъективную модальность? Отчего ирреальное наклонение характеризуются временной неопределённостью?
- 9. Укажите, какими признаками различаются двусоставные и односоставные предложения; нераспространенные, распространенные и осложненные предложения; простые и сложные предложения. Иллюстрируйте свой ответ примерами.
- 10. Определите сущность различий между повествовательными, вопросительными и побудительными предложениями. Приведите примеры.
- 11. Что понимается под актуальным членением предложения? В чем сущность актуального членения предложения? Какие средства используются для актуализации предложения? Что такое тема, и рема высказывания?
- 12. По какому признаку различают главные и второстепенные члены предложения? Какие второстепенные члены предложения являются обязательными, а какие факультативными?
 - 13. Чем отличается простое предложение от сложного?
- 14. Что называется словосочетанием? Дайте определение словосочетания, укажите его отличительные признаки по отношению к другим единицам языка (фразеологизмам, аналитическим формам).
- 15. В каком отношении словосочетание находится к предложению? В каких отношениях находятся словосочетания и члены предложения?
 - 16. Что представляет собой семантика словосочетания?
- 17. Назовите виды синтаксической связи слов в словосочетании. Какие из них характерны для русского языка?
- 18. Чем характеризуется согласование? Что такое управление? Какими средствами осуществляется примыкание? Укажете черты сходства и различия. Приведите примеры.
- 19. Какие типы словосочетаний вам известны по их структуре и по характеру смысловых отношений между компонентами?
- 20. Укажите разновидности словосочетаний, выделяемые по характеру морфологического выражения главного слова. Приведите примеры.

Практические задания

- 1. Каковы основные признаки предложения, отличающие его от других единиц языка? Покажите, что различие между предложением *Пожар!* и словом *пожар*, между словосочетанием *больной ребенок* и предложением *Ребенок болен* не количественное, а качественное.
- 2. Установите, как в данных предложениях выражается предикативность с образующими ее категориями модальности и времени.
 - 1) Лиза хохотала от души. 2) Люблю тебя, Петра творенье... 3)

Возвращайтесь скорее! 4) Дождь, кажется, перестал. 5) Необходимо срочно сдать книги в библиотеку. 6) Сегодня хорошая погода. 7) Может быть, вам удастся уговорить ее не делать этого. 8) Поехать бы в этом году в горы! 9) Мы ходили за подснежниками. 10) Он непременно придет. 11) Отец должен завтра возвратиться из командировки. 12) Пусть меня предупредят заранее. 13) Пришел, увидел, победил. 14) Зима. 15) Хотелось бы узнать об этом от него самого.

- 3. Произведите анализ предложений по членам; выделите первичные и вторичные члены предложения.
- 1) Ветки цветущих черешен смотрят мне в окна, и ветер иногда усыпает мой письменный стол их белыми лепестками. 2) Когда Чичиков взглянул искоса на Собакевича, он ему на этот раз показался весьма похожим на средней величины медведя. 3) Огни внизу отбрасывали живые тени; тени прохожих догоняли друг друга, тень лошади перебирала ногами. 4) Маленькие пятна экипажных фонарей беззвучно мчались по мостовой.
- 4. Выявите различия в синтаксических конструкциях, используемых русским и другими языками для обозначения некоторых явлений природы.

Идет дождь; нем. Es regnet; англ. It rains; франц. Il pleut.

Гремит гром; нем. Es donnert; англ. It thunders.

Идет снег; нем. Es schneit; англ. It snows; франц. Il neige.

Хорошая погода; франц. Il fait beau.

- 5. В данных ниже предложениях творительный падеж имеет разные значения. Преобразуйте эти предложения так, чтобы разница в значении творительного падежа стала очевидной (смысл предложения должен сохраняться при всех преобразованиях его структуры). Сколько разных значений творительного падежа вы установили? Опишите эти значения. Укажите предложения с одинаковым значением творительного падежа. Опишите проделанные вами трансформации: 1. Я считаю его своим другом. 2. Он вел машину пыльной дорогой. 3. Дорога шла лесом. 4. Мальчик удивлял всех своими способностями. 5. Ракета пронзила облака черной молнией. 6. Луга заливались водой. 7. Она читала книгу теплым вечером. 8. Он проткнул дырку острым шилом. 9. Он уехал из Москвы вечерним поездом. 10. Ранней весной он вернулся. 11. Я знал его маленьким мальчиком.
- 6. Основываясь на смысле вопросов и ответов, установите актуальное членение предложений.
- 1. Где ты работал летом? Летом я работал в стройотряде. 2. Когда ты работал в стройотряде? Я работал в стройотряде летом. 3. Кто летом работал в стройотряде? В стройотряде летом работал я. 4. Что ты делал в стройотряде? В стройотряде я работал. 5. Чем занимается твой отец? Мой отец работает на заводе.
 - 7. Разграничьте словосочетания и аналитические формы слова:

немного рассеянный, отправился путешествовать, пусть принесет, хочу пить, более близкий, непременно придет, слишком далеко, самый умный,

выбежать навстречу, будет слушать, пусть напишет, написал бы, написал мне, написано утром, было написано, очень избалованный, согласно приказу, еле заметный, начнут заниматься, более глубоко, навстречу пожеланиям, пели согласно, недостаточно крепко.

- 8. Определите тип отношений между компонентами словосочетаний; сгруппируйте однотипные словосочетания: глубокое ущелье, ловит рыбу, песня жаворонка, чтение книги, бежал вприпрыжку, совершенно здоровый, пилка для ногтей, открыть ключом, красный от смущения, уехал на заре, дом с мезонином, повел показать, жажда счастья, путь через Альпы, возвратился из школы, познакомился с хирургом, третья бригада, шаг назад, едва слышный, восхищаться природой, встреча в поезде, приходил по воскресеньям, поникший от жары, человек из легенды, приятное тепло, слишком яркий.
- 9. Данные словосочетания разбейте на 3 группы в зависимости от вида синтаксических отношений между компонентами:
- а) согласование; б) управление; в) примыкание. Укажите, какими средствами осуществляются в них эти связи. Какие выводы можно сделать, сравнивая результаты разбивки словосочетаний в русском и изучаемом языках?

Русск.: упасть навзничь, совет отца, вчера утром, девочка из легенды, вернуться домой, дело чести, горные вершины, построить дом, прийти на праздник, вечерний звон, мчаться стремглав, любить человека, достояние народа, лелеять мечту, безмерно счастливый.

Англ.: depends on you, come here, Mary's brother, look at me, these books, go away, black table, a book cover, his answer, read a letter, nice of you, a running boy, bad manners, speak loudly.

Hem.: Klavier zu spielen, langsam gehen, die Befreiung des Volkes, schreiben den Artikel, die dunklen Tannen, sehr schwierig, roter Apfel, ein Fest geben, dein Gesicht, bleiben auf dem Bahnhof, neues Kleid, heute Abend, der Gipfel des Berges.

Франц.: un service d'ami, venir de la campagne, partir pour Moscou, petit garcon, la premiere fois, avoir du courage, venir demain, fortune de la famille, continuer son chemin, petite fille, la porte est ouverte.

10. Проанализируйте примеры и определите, какие смысловые отношения (атрибутивные, объектные, обстоятельственные) существуют между компонентами словосочетании: говорить медленно, девушка в шляпе, дом на пригорке, увлекаться спортом, работать с огоньком, гулять в парке, брюки в полоску, четвертый курс, далеко от Москвы, спросить у товарища, работать зимой, всегда веселый, свободный по субботам, доверие к людям.

Литература к разделу IV Основная

Реформатский А.А. Введение в языковедение. Гл. IV. Головин Б.Н. Введение в языкознание. Разд. VI-IX. Кодухов В.И. Введение в языкознание. Гл. IX.

Маслов Ю.С. Введение в языкознание. Гл. IV.

Вендина Т.И. Введение в языкознание. Гл. 8.

Дополнительная

Кочергина В.А Введение в языкознание. Гл. 2-4.

Гируцкий А.А. Введение в языкознание. Гл. V, VII.

Камчатнов А.М., Николина Н.А. Введение в языкознание. Гл. 3.

Немченко В.М. Введение в языкознание. Гл. 2 (разделы «Морфемика», «Словообразование», «Грамматика»), гл. 6.

Норман Б.Ю. Теория языка. Вводный курс. §§ 19-22, 27-30.

Шайкевич А.Я. Введение в лингвистику. Гл. III.

Баранникова Л.И. Введение в языкознание. § 52.

Перетрухин В.Н. Введение в языкознание. Лекция XV.

Степанов Ю.С. Основы общего языкознания. §§ 44-60.

Арутюнова Н.Д., Булыгина Т.В. Способы выражения грамматических значений // Общее языкознание. Внутренняя структура языка. М., 1972. С. 210-232.

Тихонов А.Н. Морфема как значимая часть слова // Филологические науки, 1971. № 6. С. 39-52.

Шанский Н.М. Разбор слова по составу // Русский язык в школе, 1968. № 3. С. 9-17.

Тихонов А.Н. Школьный словообразовательный словарь русского языка. М., 1978.

РАЗДЕЛ V. ОСНОВНЫЕ КЛАССИФИКАЦИИ ЯЗЫКОВ

Тема 1. Ареальная и функциональная классификация языков

Темы для докладов

- 1. Ареальная (географическая) классификация языков.
- 2. Функциональная (социолингвистическая) классификация языков.
- 3. Место русского и изучаемого иностранного языка в ареальной и функциональной классификациях языков

Вопросы для обсуждения

- 1. Какие классификации языков вам известны?
- 2. Расскажите как распределяются языки мира при ареальной (географической) и функциональной (социолингвистической) классификации.
- 3. Установите географическое распространение изученных Вами языков. Обратите специальное внимание на языки, распространенные в ряде стран, и на случаи многоязычных стран.
 - 4. Перечислите наиболее распространенные языки мира.
- 5. В каких странах распространены английский, немецкий, французский, испанский, арабский, португальский языки. Где каждый из этих языков используется как государственный?
- 6. Охарактеризуйте статус основных языков народов СНГ. Какими чертами характеризуется языковая ситуация в СНГ?
- 7. Охарактеризуйте статус основных языков народов РФ. Охарактеризуйте основные моменты языковой ситуации в нашей стране.
- 8. Расскажите о следующих основаниях деления, которые учитывает функциональная классификация: а) связь языка с этнической общностью, которой он принадлежит, б) функции, которые язык выполняет в обществе, в) распространенность языка за пределами основной этнической общности.

Тема 2. Сравнительно-исторический метод и генеалогическая классификация языков

Темы для докладов

- 1. Сравнительно-исторический метод в языкознании.
- 2. Основные черты генеалогической классификации языков.
- 3. Характеристика индоевропейской языковой семьи.
- 4. Место изучаемого русского и изучаемого иностранного языка в генеалогической классификации языков.

Вопросы для обсуждения:

- 1. Назовите известные вам методы лингвистического исследования. В чем различие между методикой научных исследований и методологией?
 - 2. На каком принципе строится генеалогическая классификация

- языков? Охарактеризуйте признаки генеалогического родства языков: материальная близость корней, обозначающих ряд жизненно-важных понятий, а также словообразующих и формообразующих морфем, регулярность фонетических и морфолого-фонетических соответствий.
- 3. Какие факты языка позволяют объединить различные языки по общности происхождения?
- 4. Какие языки называют родственными? Как возникают родственные языки? Какие условия способствуют появлению нового языка? Как доказать, что два или более языков являются родственными?
- 5. Раскройте содержание терминов говор, диалект, язык, языковая семья, группа родственных языков, подгруппа родственных языков. Иллюстрируйте свой ответ примерами.
- 6. Каким целям служит сравнительно-исторический метод изучения языков? Что является результатом исследования языков мира сравнительно-историческим методом?
- 7. Назовите основные приемы сравнительно-исторического метода. Объясните понятия *реконструкция*, *праязык*, *язык-основа*, *архетип*, *праформа*.
- 8. К какому времени относятся первые попытки установления родственных связей между языками?
- 9. В чем сущность открытая Вильяма Джонса, концепции Франца Боппа, воззрений Августа Шлейхера?
- 10. В чем состоят вклад А.Д. Востокова в развитие сравнительноисторического языкознания? Что представляло собой учение Расмуса Раска о кругах языков?
- 11. Какие другие исследователи внесли вклад в развитие сравнительно-исторического метода?
- 12. Какие единицы языка можно изучать сравнительно-историческим методом? Как учитывается при сравнительно-историческом анализе значение языковых единиц? Что представляют собой так называемые звуковые соответствия?
 - 13. В чем заключается отличие внешней и внутренней реконструкции?
- 14. В чем суть метода глоттохронологии? Чем различаются абсолютная и относительная хронология в языкознании?
 - 15. Назовите наиболее крупные семьи языков.
- 16. Перечислите семьи языков, представленные на территории СНГ. Назовите по группам языки индоевропейской семьи.
- 17. Перечислите языки тюркской семьи, представленные в РФ. Покажите на карте области их распространения.
- 18. Назовите языки кавказской семьи. Покажите по карте район СНГ, где говорят на этих языках.
- 19. Перечислите славянские языки. Укажите, к какой подгруппе славянской группы индоевропейской языковой семьи принадлежит каждый из них. Покажите по карте территорию их распространения.
 - 20. Какие стороны языка изучаются посредством описательного

Практические задания

- 1. На основе сравнения данных слов разных индоевропейских языков установите, какие звуки были в языке-основе на месте русских *я*, *у*?
 - -Рус. *семья* ст.-слав. сhм#, литовск. *semens*, лат.*semen*;
 - -Рус. имя старосл. им#, греч. опота, лат. потеп, др.инд. патап;
- -Рус. десять ст.-слав. дес#ть, греч. deka, лат. decem, др.инд. dacan, литовск. deszimtas;
 - -Pyc. *мясо* ст.-слав. м#со, др.-прус. *mensa*;
- -Рус. *пять* ст.-слав. п#ть, лит. *penki*, греч. *pente*. лат. *quinqui*, др.инд. *panca*, литовск. *penki*;
 - -Pyc. *рука* ст.-слав, p@ка лит. *ranka*;
 - -Рус. угол ст.-слав, @гълъ, лат. angulus;
 - -Русск. 20лубь ст.сл. гол@бь, лат. columbus;
 - -Русск. гусь рус. гусь ст.-слав. г@сь, лат. anser, готск. gans;
 - -Русск. *зуб* старосл. в@бъ, лат. *dens* (dentis лит. *zambas*;
- -Рус. nymb ст.-слав. $\pi@\tau b$, др.-инд. ponthas, лат. pons род. π . pontis «мост».
- 2. Путем сравнения данных слов родственных индоевропейских языков установите, какой гласный звук соответствовал в индоевропейском праязыке русскому *ы*?
 - Рус. мышь лат. тив, греч. тив, др.-инд. тив, гот. тив;
 - Рус. *сын* лит. *sunus*, др.-инд. *sunus*;
 - Рус. *дым* лит. *dumai* (мн. ч.), др.-инд. *dhumas*, лат. *fumus*.
 - Рус. *ты* лат. *tu*
 - Рус. *быть* лит. *buti*. лат. *fui*.
- 3. Используя этимологические словари, подберите соответствия из других индоевропейских языков для названий членов семьи: *мать* (матери), сестра, сын, дочь (дочери), сноха, свекровь, деверь, золовка, вдова.
- 4. Как доказать, пользуясь данными современного русского языка, что гласный [э] в словах *олень*, *уволен*, *назначен*, *лесть*, *мел*, *дверь* и в словах *увален*, *волен*, *удачен*, *лев*, *день*, *отец* разного происхождения.
- 5. Как доказать, пользуясь данными современного русского языка, что гласный [о] в словах *рот, ложь, мох, сон, лен* и в словах *стон, клен, звон, мед, год* разного происхождения.
- 6. На основании русско-латинских этимологических сопоставлений определите некоторые звуковые соответствия между русским и латинским языками в области губных согласных: 6pam frater, 6bin fui, 6epy fero, 6epy fero,
- 7. Нижеследующие языки распределите по семьям и группам в соответствии с генеалогической классификацией языков. Укажите, какие из них являются государственными и где: абхазский, азербайджанский, алтайский, аварский, английский, арабский, афганский, башкирский,

белорусский, болгарский, венгерский, вьетнамский, голландский, греческий, грузинский, датский, ирландский, исландский, испанский, итальянский, киргизский, казахский, китайский. курдский. лаосский. латинский. латышский, лезгинский, литовский, македонский, молдавский, немецкий, норвежский, осетинский, персидский, польский, португальский, прусский, румынский, русский, санскрит, сербскохорватский, таджикский, татский, турецкий, туркменский, узбекский, украинский, финский, татарский, французский, цыганский, чешский, чувашский, шведский, шотландский, эстонский.

- 8. Как происходят реконструкция архетипов при сравнительноисторическом анализе? Попытайтесь реконструировать индоевропейский архетип на основе следующих данных: санскр. *bhratar*, стар. сл. братръ, греч. *frater*, лат. *frater*, др. ирл. *brathir*.
- 9. Пользуясь имеющимися пособиями, приведите примеры руссколатинских, русско-английских, русско-немецких, русско-французских фонетических соответствий.
- 10. Пользуясь знаниями из истории английского (немецкого, французского) языка, этимологии его словарного состава, приведите примеры генетически родственных форм в английском (немецком, французском) и других германских и негерманских языках индоевропейской семьи, которые дают основание судит об их родстве.

Тема 3. Типологическая классификация языков

Темы для докладов

- 1. Морфологическая классификация языков.
- 2. Фонетические классификации языков.
- 3. Синтаксическая классификация языков.
- 4. Место русского и изучаемого иностранного языка в типологической классификации языков.

Вопросы для обсуждения

- 1. Чем отличается типологическая классификация языков от генеалогической?
- 2. На чем основывается типологическая классификация языков? Какие признаки языка берутся при создании типологической классификации? Назовите основные типы языков, выделяемые в рамках этой классификации.
 - 3. По каким признакам определяется морфологический тип языка?
- 4. Укажите и проиллюстрируйте примерами грамматические признаки языков изолирующего типа. Какие языки относятся к этому типу? Почему изолирующие языки первоначально называли аморфными? Почему термин «аморфный» впоследствии был признан неудачным?
 - 5. Каковы основные грамматические признаки языков аффиксирующего

типа?

- 6. Охарактеризуйте и покажите на примерах различия между агглютинирующими и флективными (фузионными) языками. Назовите языки, принадлежащие к агглютинирующему и флективному подтипам аффиксирующего типа.
- 7. В чем состоит различие между флективными языками синтетического и аналитического строя?
- 8. Охарактеризуйте грамматические признаки полисинтетических языков. Что такое инкорпорированный комплекс? В чем его сходство со сложным словом? Каким синтаксическим единицам языков других морфологических типов соответствует инкорпорированный комплекс? Какие формы мысли он выражает?
- 9. Охарактеризуйте грамматические признаки типов языков: активный, номинативный, эргативный.
- 10. Иллюстрируйте примерами положение об исторической изменяемости грамматического типа языка.
- 11. По каким признакам группируются языки при синтаксической типологической классификации?
- 12. Что такое лингвистические универсалии, языковые фреквенталии и уникалии?
- 13. По каким признакам группируются языки фонетической типологической классификации?

Практические задания

- 1. Охарактеризуйте с типологической точки зрения русский и изучаемый вами иностранный язык. Выделите общие типологические черты этих языков в области морфологии и синтаксиса.
- 2. а) Укажите, в чем заключается принципиальное различие между языками изолирующими и аффиксирующими:

Кит.: *хао жень* (хороший человек), *сию хао* (делать добро), *дэно хао* (старая дружба), *жень хао во* (человек любит меня), *гунжень* = работа + человек (рабочий), *шанжень* = торговля + человек (торговец);

Азерб.: at (лошадь), atlar (лошади), atda (на лошади), atlarda на (лошадях);

ev (дом), evlər (дома), evlərin (твои дома), evlərinizdə (в ваших домах);

 ${\bf Pyc}$.: сестра читает письмо подруге, сестра читает письмо подруги, сестре читает письмо подруга;

- б) Укажите, как и в чем проявляется процесс опрощения в приведенных примерах: обонять, окно, обитать, огромный, окно, область, огромный, вздор, облако.
- 3. Объясните сущность процессов агглютинации в приведенных примерах: *биться*, *томчас*, *нельзя*, *вдруг*, *впереди*, *нелепый*, *пиши пишите пишите*-ка.
- 5. Определите случаи фузии, агглютинации, инкорпорирования и аморфности:

Русск.: землеройка, по-прежнему, богатырский, самоотвод, бесполезный, автоколонна, быстро, приходили, удивляться, чужестранец, очень, пересекаться, дальновидный:

Англ.: the meetings, slowly, speaks, pay-as-you-go-bar.

Hem.: singe, machte, des Mannens, gebracht, Schlafzimmer.

Франц.: les enfents, arc-en-ciel, merchant, je vvais, lentamente.

6. Используя морфологическую классификацию языков соотносите следующие языки с определенным языковым типом: турецкий, японский, латинский, санскрит, венгерский, арабский, болгарский, татарский, испанский, английский, немецкий, польский, французский, китайский, монгольский,

Литература к разделу V Основная

Реформатский А.А. Введение в языковедение. Гл. VI.

Головин Б.Н. Введение в языкознание. Разд. IV.

Кодухов В.И. Введение в языкознание. Гл. Х-ХІ.

Маслов Ю.С. Введение в языкознание. Гл. VI.

Вендина Т.И. Введение в языкознание. Гл. 9.

Дополнительная

Гируцкий А.А. Введение в языкознание. Гл. IX.

Камчатнов А.М., Николина Н.А. Введение в языкознание. Гл. 5, 7.

Немченко В.М. Введение в языкознание. Гл. 6.

Норман Б.Ю. Теория языка. Вводный курс. § 36.

Шайкевич А. Я. Введение в лингвистику. § 45, гл. VI.

РАЗДЕЛ VI. ПИСЬМЕННОСТЬ

Тема 1. Основные этапы развития письма

Темы для докладов

- 1. Доначертательное письмо.
- 2. Типы начертательного письма.

Вопросы для самоконтроля

- 1. К какому периоду в истории человечества относится возникновение письма? Каковы причины возникновения письменности? Назовите основные этапы предыстории письменной речи.
- 2. Раскройте значение письменности для истории развития языка и общества.
- 3. Какие пережитки вещных (предметных) посланий встречаются у современных цивилизованных народов?
- 4. Чем предопределяется эволюция письма? Какую роль играют при этом орудия и материал письма? В чем отличие начертательного письма от предметного?
- 5. Дайте характеристику пиктографии. Укажите, что является обозначаемым, а что обозначающим в пиктографическом письме. В чем ее достоинство и недостатки как средства общения? С какими целями используется пиктография в настоящее время? Отчего пиктографию (рисуночное письмо) называют еще фразографией?
- 6. Чем был обусловлен переход от пиктографии к идеографии? Что собой представляет идеография? Что является означаемым, а что означающим в идеографическом письме? В чем его достоинства и недостатки по сравнению с другими видами письма? Используется ли идеография в современном обществе? С какими целями? Какие современные языки используют идеографию как основной вид письма?
- 7. Почему логографическое письмо является вместе с тем и идеографическим? Приведите примеры идеограмм, используемых в нашем письме.
- 8. Какие факторы обусловили переход от идеографии к фонографии? Какими путями осуществлялся этот переход? Расскажите об основных видах фонографического письма: а) слоговое письмо; б) буквенно-звуковое письмо.
- 9. Чем обусловлены различия древнеегипетской, шумерской и китайской идеографических систем письма?
- 10. Что представляет собой иероглифическое письмо? Почему до сих пор сохраняется китайское иероглифическое письмо? Отчего раньше оно получило столь широкое распространение в странах Юго-Восточной Азии? В чём преимущества и недостатки иероглифического письма?
- 11. Как возникло слоговое письмо? Каковы достоинства и недостатки слогового письма в сравнении с буквенно-звуковым? Какие народы

пользуются ныне слоговым письмом?

- 12. В чем заключается специфика разных видов фонографического письма: слогового, консонантного, консонантно-вокалического? Что является означаемым, а что означающим в фонографическом письме?
 - 13. Какие виды фонографического письма вы знаете?
- 14. Что такое графическое письмо? Какие графические знаки, кроме букв, применяются в современных звуковых системах письма? Перечислите этапы развития графического письма.
- 15. В чем заключается особенность консонантно-звукового (слогового) письма? вокально-звукового (буквенного) письма?

Практические задания

- 1. Приведите примеры идеограмм, используемых в науке.
- 2. Приведите примеры пиктографического письма в настоящее время; разъясните пределы его использования.
- 3. Дайте примеры использования идеографического письма в настоящее время.
- 4. Сравните две записи и сделайте выводы об особенностях идеографического и фонографического письма: а) $(a + b)^2 = a^2 + 2ab + b^2$; б) a плюс $\delta \ni$ в квадрате равно a в квадрате, плюс удвоенное произведение a на $\delta \ni$, плюс $\delta \ni$ в квадрате.
- 5. В приведённых отрывках выделите идеограммы и объясните их значение и цели использования: а) извлеките $\sqrt{16}$; б) поэтому в поле действительных чисел не разрешимы даже такие, на первый взгляд, простые уравнения, как $x^2 + 1 = 0$.
- 6. Проанализируйте следующие знаки. Найдите среди них пиктограммы, идеограммы, фонограммы:
- ↔, , ‰, Ш, С, ҫҫ∕, ▮, ⊜, ҉҃Ӽ, Ѩ, Ш, Ү, ≈, ♬, ⅓, ӗ, ♥, ♣, Æ, G, Ж, Р, ?, б, W, \$, я, V, %, I, II, E,V, 1, 2, 3, 5.
- 7. Найдите среди следующих письменных знаков пиктограммы, идеограммы и буквы, аргументируйте свой ответ.



- 8. Расскажите о материалах и средствах письма, которые использовало человечество в начальный период письменности, в период ее развития и о материалах, и орудиях письма в наши дни. Какие манеры письма используются в европейских языках? в арабских языках? в японском языке?
 - 9. Какой из типов графического письма может быть назван

Тема 2. Алфавит, графика, орфография

Темы для докладов

- 1. Графика и алфавит.
- 2. Принципы орфографии.
- 3. Транскрипция и транслитерация.

Вопросы для обсуждения

- 1. Что такое алфавит? В чем заключается сущность буквенного письма? Что обозначают буквы? Откуда пошли современные наиболее распространенные алфавиты греческий, латинский и славянский, арабский? Опишите возможные пути приспособления одного и того же алфавита к языкам разного фонетического строя. Каковы возможные соотношения между буквой и звуком?
 - 2. Что такое лигатура? В каких случаях она используется?
- 3. Что такое орфография? Перечислите принципы, на основе которых могут быть построены орфографические правила. Этимологический принцип орфографии и его близость с традиционно-историческим. Какой принцип является основным для русской орфографии? Какой принцип является ведущим в изучаемом иностранном языке?
- 4. Разъясните сущность фонематического и фонетического, логического и традиционно-исторического, морфологического и символического принципов орфография. Приведите примеры использования перечисленных орфография в русском и изучаемом иностранном языке.
- 5. Почему ни один язык не пользуется фонетическим принципом орфографии как единственным?
- 6. Какой вид письма называют транскрипцией? Что общего между фонематической и фонетической, практической транскрипциями и чем отличаются они от орфографического письма? Каковы главные правила фонетической транскрипции?
 - 7. Для чего и где используется фонематическая транскрипция?
 - 8. Каким целям служит фонетическая транскрипция?
- 9. О чем нужно помнить, транскрибируя текст по нормам русского литературного произношения?
 - 10. Что такое транслитерация и каково ее назначение?
 - 11. Что такое диакритический знак?
- 12. В чем заключаются основные сложности передачи латинских слов русскими буквами?

Практические задания

1. Укажите случаи расхождения между буквами и звуками в следующих словах разных индоевропейских языков. В каких языках степень расхождения между звуками и буквами больше, а в каких меньше?

русские	английские	немецкие	французские
вход вперёд сбить сшить нож поворот	though enough thorough leaf before white	Tag Lob Tages Lied Meer Hand	quotient heureux cadeau douceatre bæpifs sang

2. Сколько разных звуков и разных букв в следующих словах? Укажите одинаковые звуки, обозначенные разными буквами. Укажите разные звуки, обозначенные одной и той же буквой.

Русск.: мята, сшитый, дед, лыжи, нянька, окно, урюк, коньки, молоко, верёвка.

Англ.: cock, image, quick, never, heartbreak, colour, fever, season, sentence, midnight.

Франц.: gagner, ton, tonne, mieux, mince, mine, sens, blanc, cacher, fille, noeud.

Hem.: genug, Schwester, hohl, selbst, Tod, teilen, wichtig, Verfasser, Leute.

- 3. Приведите примеры орфографических правил, построенных: a) на фонетическом принципе, б) морфологическом принципе, в) на идеографическом принципе, г) на традиционном принципе.
- 4. Сопоставьте определения графики, данные разными лингвистами. Укажите, каково назначение графики и какие средства используются в современной русской графике. Приведите примеры.
- 5. Напишите алфавиты русского языка и изучаемого иностранного, включив в них прописные и строчные буквы. Дайте количественную характеристику букв в каждом алфавите. Назовите: а) буквы, одинаковые или сходные по начертанию, передающие тождественные или близкие по звучанию фонемы; б) такие же буквы, передающие разные по звучанию фонемы; в) буквы, обозначающие фонемы, которые отсутствуют в одном из языков; г) буквы или лигатуры, по-разному передающие близкие по звучанию фонемы; д) буквы, не обозначающие звуков; е) буквы, которым в алфавите другого языка соответствуют лигатуры или буквы с диакритиками.
 - 6. Определите звуковые значения выделенных букв:
- выход вишня Ростов, смыть сделать сдать сшить сжать, нож жить журавль, йод фойе край, яма маяк вянуть пятно тяжеленный красивая, дорогой в тайге луг легкий ага лягте, тонкий темный отдать отделать отчего отцепить.
- 7. Определите, на каких орфографических принципах основано написание следующих слов: голод, ночь мяч, бессонный беззастенчивый, молоко, слава Слава, сшитый, жизнь, тяжёлый, отдых отдыхать отпустить, сегодня, цирк, ожог ожег, поиграть разыграть, плачь плач, шило, мыло, солнце, цыц, приход, лжешь, летчик, испить избить,

м**я**те**ж**, наре**жь**.

- 8. Определите степень устойчивости чтения буквы в русском и изучаемом иностранном:
 - а) рус.: сам, самому, самостоятельный, абрикос, дата;
- б) **англ**.: mast *мачта*, tea *чай*, hall *зал*, earth *земля*, arrive *прибывать*, gas *газ*, gay *веселый*, gate *калитка*, ear *yxo*, air *воздух*;
- в) **нем**.: der Arfel яблоко, das Band лента, die Bahn дорога, der Bau строительство, das Haar волос, der Damm плотина, die Propaganda пропаганда, tragbar портативный;
- г) **франц**.: académie *академия*, accord *соглашение*, chaise *стул*, radia *лучистый*, camarade *товарищ*, câlinerie *нежность*, à *для*, ckasse *класс*, clausse *условие*, chat *кот*.

Литература к разделу VI Основная

Реформатский А.А. Введение в языковедение. Гл. V.

Головин Б.Н. Введение в языкознание. Разд. XIII.

Кодухов В.И. Введение в языкознание. Гл. VII.

Маслов Ю.С. Введение в языкознание. Гл. VII.

Вендина Т.И. Введение в языкознание. Гл. 6.

Дополнительная

Гируцкий А.А. Введение в языкознание. Гл. VIII.

Немченко В.М. Введение в языкознание. Гл. 7.

Норман Б.Ю. Теория языка. Вводный курс. § 34.

Гируцкий А.А. Введение в языкознание. Гл. VIII.

Шайкевич А.Я. Введение в лингвистику. § 45, гл. II.

Граник Г Г. и др. Секреты орфографии: книга для учащихся. М., 1991.

Дирингер Д. Алфавит. М., 1961.

Истрин В.А. Развитие письма. М., 1961.

Истрин В.А. Возникновение и развитие письма. М., 1965.

Кондратьев А.М. Книга о букве. М., 1985.

Мизин О.А., Горина О.В. Фонетическая транскрипция. М., 1973.

Моисеев А.И. Буквы и звуки. Л., 1969.

Примерный перечень вопросов к экзамену

- 1. Языкознание как наука. Основные разделы языкознания. Основные проблемы языкознания. Связь языкознания с другими науками.
- 2. Понятие метода и методологии. Основные методы лингвистических исследований. Сравнительно-исторический, сопоставительный и описательные методы.
- 3. Сущность языка. Язык как социальное явление. Язык и общество. Социальные функции языка. Язык и другие средства общения.
- 4. Язык и мышление. Язык и культура. Роль языка в процессе познания мира и мыслительной деятельности народа и индивида.
- 5. Понятие о языковом знаке. Основные свойства языкового знака. Типы знаков.
- 6. Язык как особая знаковая система. Соотношение понятий «система» и «структура» в науке о языке. Парадигматические и синтагматические отношения в языке.
- 7. Основные языковые антиномии: язык и речь, синхрония и диахрония. Язык и речь как два аспекта речевой деятельности.
- 8. Проблема происхождения языка. Теории (гипотезы) происхождения языка. Закономерности исторического развития языков. Связь развития языка с историей общества.
- 9. Исторические процессы языкового взаимодействия, дифференциация и интеграция, сосуществование, смешение и скрещивание языков. Субстрат, суперстрат, адстрат.
- 10. Понятие национального языка. Разнообразие путей формирования национальных языков. Социальные и территориальные варианты языка, литературный язык.
- 11. Наиболее распространенные языки. Международные языки. Искусственные языки. Будущее языков мира.
- 12. Предмет и задачи фонетики. Звуки речи. Троякий аспект звуков речи (акустический, артикуляционный, функциональный).
- 13. Речевой аппарат. Артикуляционная база. Акустические и артикуляционные различия согласных и гласных.
- 14. Физиология звуков речи. Понятие артикуляции. Три фазы артикуляции. Артикуляционная база русского и изучаемого иностранного языка.
- 15. Фонетическая система русского и изучаемого иностранного языка. Классификация гласных звуков русского и изучаемого иностранного языка.
- 16. Фонетическая система русского и изучаемого иностранного языка. Классификация согласных звуков русского и изучаемого иностранного языка.
- 17. Основные теории слога.
- 18. Единицы фонетического членения речевого потока: фраза, такт, слово, слог, звук.
- 19. Ударение, его типы. Проклитики, энклитики. Интонация и ее элементы. Пауза.

- 20. Взаимодействие звуков в речевом потоке. Позиционные изменения: редукция, оглушение. Паразитические звуки: протеза, эпентеза, диереза, элизия.
- 21. Комбинаторные фонетические процессы: ассимиляция и ее виды, диссимиляция, аккомодация, редукция, гаплология, метатеза.
- 22. Учение о фонеме. Отношение: фонема звук графема буква. Фонологические оппозиции и система фонем, интегральные и дифференциальные признаки. Московская и Ленинградская фонологические школы.
- 23. Варианты фонем. Аллофоны. Нейтрализация фонем. Архифонема. Гиперфонема.
- 24. Исторические изменения звукового строя языка. Исторические чередования звуков речи. Понятие о звуковых законах.
- 25. Лексикология и её разделы. Предмет и задачи лексикологии. Слово как центральная единица языка.
- 26. Понятие о слове. Место слова среди других единиц языка. Признаки слова. Обобщающая функция слова.
- 27. Значение слова. Лексическое и грамматическое значение. Типы лексических значений. Слово и предмет. Слово и понятие.
- 28. Понятие о лексеме и словоформе. Лексико-семантические группировки слов.
- 29. Многозначность слова. Роль контекста. Термины. Источники терминов.
- 30. Полисемия и омонимия. Способы их разграничения.
- 31. Прямое и переносное значение слова. Виды переноса наименований.
- 32. Расширение и сужение значений слова. Табу и эвфемизмы.
- 33. Синонимы и антонимы. Источники синонимов. Их классификация.
- 34. Пути обогащения словарного состава. Заимствование слов из других языков. Кальки.
- 35. Исторические изменения словарного состава языка (историзмы, архаизмы, неологизмы). Интернациональная лексика.
- 36. Этимология слова. Научная и народная этимология. Явление ложной этимологии. Деэтимологизация.
- 37. Фразеология. Понятие фразеологической единицы. Классификация фразеологических единиц русского и изучаемого иностранного языка.
- 38. Лексикография. Основные типы словарей.
- 39. Грамматика. Предмет и задачи грамматики. Основные единицы грамматического строя: морфема, словоформа, словосочетание и предложение. Морфология и синтаксис.
- 40. Грамматическое значение, грамматическая форма. Типы грамматических значений. Способы и средства выражения грамматических значений.
- 41. Понятие о морфеме. Типы морфем. Сегментные и суперсегментные морфемы. Разновидности аффиксов.
- 42. Грамматические категории. Различие грамматических категорий в разных языках. Понятие парадигмы.

- 43. Строение слова. Основа производная и непроизводная. Производящая основа. Внутренняя флексия. Исторические изменения морфологического состава слова.
- 44. Классификация слов по частям речи. Особенности классификации частей речи в различных языках.
- 45. Актуальное членение предложения. Тема и рема.
- 46. Словосочетание как синтаксическая единица. Виды синтаксической (грамматической) связи слов: сочинение, согласование, управление, примыкание и др.
- 47. Проблема определения предложения. Типы предложения по их грамматическим отличиям. Типы предложений в различных языках.
- 48. Генеалогическая классификация языков. Принципы выявления генеалогического родства. Индоевропейская семья языков.
- 49. Типологическая классификация языков.
- 50. Происхождение и основные этапы развития письма. Алфавит и графика. Основные алфавиты: финикийское письмо, греческий алфавит, кириллица и глаголица, латиница, арабское письмо, индийское письмо. Принципы орфографии.

Структура экзаменационного билета

Экзаменационный билет включает три вопроса, охватывающие разные разделы курса. Первый и второй — теоретические вопросы общего характера. Третий вопрос включает практическое задание (задачу), которое следует выполнять с опорой на изученный теоретический материал.

Экзаменатор вправе проверить знания отвечающего по всему курсу, задавая дополнительные вопросы.

ЛИТЕРАТУРА

а) Основная литература

- 1. Реформатский А.А. Введение в языковедение. М., 2010 и др. изд.
- 2. Головин Б.Н. Введение в языкознание. М., 2007 и др. изд.
- 3. Кодухов В.И. Введение в языкознание. М., 2012 и др. изд.
- 4. Маслов Ю.С. Введение в языкознание. М., 2007 и др. изд.
- 5. Вендина Т.И. Введение в языкознание. М., 2010 и др. изд.

б) дополнительная литература

- 1. Алефиренко Н.Ф. Теория языка: вводный курс. М., 2004.
- 2. Баранникова Л.И. Введение в языкознание. М., 2010 и др. изд.
- 3. Баранникова Л.И. Основные сведения о языке. М, 1982.
- 4. Будагов Р.А. Введение в науку о языке. М., 2003 и др. изд.
- 5. Будагов Р.А. Что такое развитие и совершенствование языка. М., 2004 и др. изд.
- 6. Введение в языкознание: Хрестоматия / Сост.А.В. Блинов и др. М., 2005 и др. изд.
- 7. Введение в языкознание: Хрестоматия. / Сост. Б.Ю. Норман, Н.А. Павленко. Минск, 1984.
- 8. Гируцкий А.А. Введение в языкознание. М., 2005 и др. изд.
- 9. Гируцкий А.А., Камлевич Г.А. Введение в языкознание. Практикум. М., 2008.
- $10.\Gamma$ линских $\Gamma.B.$, Петрова О.В. Введение в языкознание. Н. Новгород, 1999.
- 11. Даниленко В.П. Введение в языкознание. М., 2010.
- 12. Журавлев В.К. Язык. Языкознание. Языковеды. М., 2004 и др. изд.
- 13. Заскока С.А Введение в языкознание: Конспект лекций. М.: Приориздат. 2005. 272с.
- 14. Зиндер Л.Р. Введение в языкознание. Сборник задач. М., 1998.
- 15. Камчатнов А.М., Николина Н.А. Введение в языкознание. М., 2002 и др. изд.
- 16. Касевич В.Б. Введение в языкознание. Спб., 2012 и др. изд.
- 17. Кочергина В.А. Введение в языкознание. М., 2006 и др. изд.
- 18. Кудрявский Д.Н. Введение в языкознание. М., 2009 и др. изд.
- 19. Куликова И.С, Салмина Д.В. Введение в языкознание. Учебник для бакалавров. М.:, 2013.
- 20. Лайонз Дж. Введение в теоретическую лингвистику. М., 1999 и др. изд.
- 21. Маслова В.А. Лингвокультурология. М., 2001.
- 22. Немченко В.Н. Введение в языкознание. М., 2015 и др. изд..
- 23. Норман Б.Ю. Теория языка. Вводный курс: учеб. пособие. М., 2008.
- 24. Осипова Л.А. Введение в языкознание. М., 2013.
- 25.Перетрухин В.Н. Введение в языкознание. Курс лекций. М., 2009 и др. изд.

- 26. Поливанов Е.Д. Введение в языкознание. М., 2006 и др. изд.
- 27. Рождественский Ю.В., Блинов А.В. Введение в языкознание. М., 2005.
- 28.Степанов Ю.С. Основы общего языкознания. М., 1975.
- 29. Супрун А.Е. Лекции по языкознанию. Минск, 1978.
- 30. Сусов И.П. Введение в языкознание. М., 2006.
- 31. Ушаков Д.Н. Краткое введение в науку о языке. М., 2004 и др. изд.
- 32. Шайкевич А. Я. Введение в лингвистику. М., 1995.
- 33. Широков О.С. Введение в языкознание. М., 1985.
- 34. Широков О.С. Языковедение: введение в науку о языках / под ред. А.А. Волкова. М., 2003.
- 35.Юдаева О.В. Тесты по дисциплине «Введение в языкознание». М., 2011.

в) Научные издания

- 1. Апресян Ю. Д. Лексическая семантика. Синонимические средства языка. М., 1974.
- 2. Балли Ш. Общая лингвистика и вопросы французского языка. М., 1955.
- 3. Балли Ш. Французская стилистика. М., 1961.
- 4. Бенвенист Э. Общая лингвистика. М., 1974.
- 5. Блумфилд Л. Язык. М., 1968.
- 6. Бодуэн де Куртенэ И.А Избранные труды по общему языкознанию М., 1963.
- 7. Бондалетов В.Д. Социальная лингвистика. М., 1987.
- 8. Бондарко А.В. Грамматическое значение и смысл. Л., 1987.
- 9. Ветров В.В. Семиотика и ее основные проблемы. М., 1968.
- 10.Виноградов В.В. Избранные труды. Лексикология и лексикография. М., 1977.
- 11. Гумбольдт В. фон. Избранные труды по языкознанию. М., 1984.
- 12. Журавлев А.П. Звук и смысл. М., 1981.
- 13.Звегинцев В.А. История языкознания XIX—XX вв. в очерках и извлечениях М., 1964.
- 14. Звегинцев В.А. Предложение и его отношение к языку и речи. М., 1976.
- 15. Истрин В.А. Возникновение и развитие письма. М, 1965.
- 16.Исаев М.И. Проблемы интерлингвистики. Типология и эволюция международных искусственных языков. М., 1976.
- 17. Караулов Ю.Н. Русский язык и языковая личность. М., 1987.
- 18. Касевич В.Б. Элементы общей лингвистики. М., 1977.
- 19.Крысин Л.П. Социальная маркированность языковых единиц // Вопросы языкознания. 2000. № 4.
- 20. Крысин Л.П. Социолингвистические аспекты изучения современного русского языка. М., 1989.
- 21. Кузнецова Э.В. Лексикология современного русского языка. М.,

- 1989.
- 22. Леонтъев А.А. Возникновение и первоначальное развитие языка. М., 1963.
- 23. Леонтъев А.А. Язык, речь и речевая деятельность. М., 1969.
- 24. Малыгин В.Т. Австрийская фразеология в социокультурном аспекте. СПб, 1999.
- 25. Мещанинов И.И. Проблемы развития языка. Л., 1975.
- 26. Миллер Е.Н. Что такое язык? М., 1988.
- 27. Мучник Б.С. Человек и текст: основы культуры письменной речи. М., 1985.
- 28. Мыркин В.Я. Язык речь контекст смысл. Архангельск, 1994.
- 29. Никитин М.В. Основы лингвистической теории значения. М., 1988.
- 30. Никольский Л.В. Языковая политика как форма сознательного воздействия общества на языковое развитие // Язык и общество. М., 1968.
- 31. Новиков Л.А. Семантика русского языка. М., 1982.
- 32. Норман Б.Ю. Грамматика говорящего. СПб., 1994.
- 33. Панов Е.Н. Знаки, символы, языки. М., 1983.
- 34. Пешковский А.М. Русский синтаксис в научном освещении. М., 1956.
- 35.Попова З.Д., Стернин И.А. Лексическая система языка. Воронеж, 1984.
- 36. Рождественский Ю.В. Общая филология. М., 1996.
- 37. Сахарный Л.В. Введение в психолингвистику. Л., 1989.
- 38.Серебренников В.А. Об относительной самостоятельности развития системы языка. М., 1968.
- 39. Солнцев В.М. Язык как системно-структурное образование. М.,1971.
- 40. Соссюр Ф. де. Курс общей лингвистики // Труды по языкознанию. М., 1977.
- 41. Супрун А.Е. Лекции по теории речевой деятельности. Минск, 1996.
- 42. Трубецкой Н.С. Основы фонологии. М., 1960.
- 43.Швейцер А.Д. К проблеме социальной дифференциации языка // Вопросы языкознания. 1982. № 5.
- 44. Щерба Л.В. Фонетика французского языка. М., 1984.
- 45. Щерба Л.В. Языковая система и речевая деятельность. Л., 1974.
- 46. Якушин Б.В. Гипотезы о происхождении языка. М., 1984.
- 47. Язык. Теория, история, типология / Под. ред. Н.С. Бабенко. М., 2000.

г) Научно-популярная литература

- 1. Абрамов В.П. Созвездия слов. М., 1989.
- 2. Вартанъян Э.А. Путешествие в слово. М., 1987 и др. изд.
- 3. Войскунский А.Е. Я говорю, мы говорим: Очерки о человеческом общении. М., 1990.
- 4. Волков А.А. Шестая мировая загадка. М.. 1984.
- 5. Волков А.А. Язык и мышление: мировая загадка. М., 2007.

- 6. Головин Б.Н. Как говорить правильно: Заметки о культуре русской речи. М., 1991 и др. изд.
- 7. Голъдин В.Е. Речь и этикет. М., 1983.
- 8. Горбачевич К.С. Русский язык. Прошлое. Настоящее. Будущее. М., 1984.
- 9. Горелов И.Н. Разговор с компьютером: Психолингвистический аспект проблемы. М., 1987.
- 10. Горелов И.Н., Енгалычев В.Ф. Безмолвный мысли знак. М., 1991.
- 11. Журавлев А.П., Павлюк Н.А. Язык и компьютер. М., 1989.
- 12. Журавлев В.К. Занимательные диалоги о языкознании. М., 2015.
- 13. Ильинская О. О богатстве русского языка. М., 1964.
- 14. Истрин В.А. 1100 лет славянской азбуки. М. 1963.
- 15. Ищенко Е.П. Секреты письменных знаков. М., 2015.
- 16. Кодухов В.И. Рассказы о синонимах. М., 1984.
- 17. Кондратов А.М. Звуки и знаки. М., 1966.
- 18. Кондратов А М. Земля людей земля языков. М., 1974.
- 19. Кондратов А.М. Книга о букве. М., 1975.
- 20. Крейдлин Г.Е., Кронгауз М.А. Семиотика или азбука общения. М., 1997.
- 21. Крижановская Ю.С., Третьякова В.П. Грамматика общения. М., 1999.
- 22. Крысин Л.П. Язык в современном обществе. М., 1977.
- 23. Леонтъев А.А. Что такое язык? М., 1976.
- 24. Леонтьев А.А. Путешествие по карте языков мира. М., 2008 и др. изд.
- 25. Милославский И.Г. Зачем нужна грамматика? М., 1988.
- 26. Моисеев А.И. Звуки и буквы, буквы и цифры. М., 1987.
- 27. Новиков Л.А. Искусство слова. М., 1991.
- 28. Одинцов В.В. Лингвистические парадоксы. М., 1988.
- 29.Откупщиков Ю.В. К истокам слова: Рассказы о науке этимологии. М, 1986.
- 30. Панов Е.Н. Знаки, символы, языки. М. 1983.
- 31.Панов М.В. А все-таки она хорошая! Рассказ о русской орфографии. М, 1965.
- 32.Плунгян В.А. Почему языки такие разные? М., 2013 и др. изд.
- 33. Рождественский Ю.В. Техника, культура, язык. М., 1993.
- 34. Сахарный Л.В. К тайнам мысли и слова. М., 1983.
- 35.Сахарный Л.В. Как устроен наш язык. М., 1978.
- 36.Скворцов Л.И. Экология слова, или поговорим о культуре русской речи. М.,1996.
- 37. Солганик Г.Я. От слова к тексту. М., 1993.
- 38.Стернин И.А. Что такое лингвистика? Воронеж, 1987.
- 39. Тарасова И.П. Речевое общение, толкуемое с юмором, но всерьез. М., 1992.
- 40. Успенский Л.В. Слово о словах. Ты и твое имя. Л., 1962.
- 41. Успенский Л.В. Слово о словах: Очерки о языке. Л., 1982.
- 42. Фолсом Ф. Книга о языке. М., 1977.

- 43. Формановская Н.И. Речевой этикет и культура общения. М., 1989.
- 44. Черниговская Т.В. Чеширская улыбка кота Шредингера. Язык и сознание. М., 2013.

д) Справочная (словари терминов и энциклопедические словари)

- 1. Александрова З.Е. Словарь синонимов русского языка. М., 1968.
- 2. Ахманова О.С. Словарь лингвистических терминов. М., 1966, 1969, 2005 и др. изд.
- 3. Ахманова О.С. Словарь омонимов русского языка. М., 1986.
- 4. Богатырева И.И. Словарь школьных лингвистических терминов. М., 2012.
- 5. Васильева Н.В., Виноградов В.А., Шахнарович А.М. Краткий словарь лингвистических терминов. М., 1995 и др. изд.
- 6. Касаткин Л.Л., Клобуков Е.В., Лекант П.А. Краткий справочник по современному русскому языку. М., 1991.
- 7. Квятовский А. Поэтический словарь. М.; 1966.
- 8. Куликова И.С., Салмина Д.В. Обучающий словарь лингвистических терминов. М., 2004.
- 9. Лингвистический энциклопедический словарь / Под ред. В.Н. Ярцевой. М., 1990, 1998.
- 10. Львов М.Р. Словарь антонимов русского языка. М., 1978.
- 11. Малыгин В.Т. Австрийский фразеологический словарь: ок. 1030 ед., СПб, 1994.
- 12. Марузо Ж. Словарь лингвистических терминов. М., 2004 и др. изд.
- 13. Новый объяснительный словарь синонимов русского языка. Проспект / Авт. Ю.Д. Апресян, О.Ю. Богуславская, И.Б. Левонтина, Е.В. Урынсон. М., 1995.
- 14.Ожегов С.И. Словарь русского языка (любое издание).
- 15.Ожегов С.И., Шведова Н.Ю. Толковый словарь русского языка (любое издание).
- 16. Розенталь Д.Э., Теленкова М.А. Словарь-справочник лингвистических терминов. М., 2001 и др. изд.
- 17. Русский ассоциативный словарь. Кн. 1, Прямой словарь: от стимула к реакции. Ассоциативный тезаурус современного русского языка. Часть 1 / Ю.Н. Караулов, Ю.А. Сорокин, Е.Ф. Тарасов, Н.В. Уфимцева, Г.А. Черкасова. М., 1984.
- 18. Русский ассоциативный словарь. Кн. 2, Обратный словарь: от реакции к стимулу. Ассоциативный тезуарус современного русского языка. Часть 1 / Ю.Н. Караулов, Ю.А. Сорокин, Е.Ф. Тарасов, Н.В. Уфинцева, Г.А. Черкасова. М., 1984.
- 19. Русский язык. Энциклопедия / Гл. ред. Ф.П. Филин. М., 1998 и др. изд.
- 20. Словарь ассоциативных норм русского языка. М., 1977.
- 21.Словарь образных выражений русского языка / ред. В.Н. Телия. М., 1995.

- 22. Тихонов А.Н. Словообразовательный словарь русского языка. В 2-х т. М., 1985.
- 23.Тихонов А.Н. Школьный словообразовательный словарь (любое издание).
- 24. Фразеологический словарь русского языка / под ред. А.И. Молоткова М., 1986.
- 25. Частотный словарь русского языка / ред. Л.Н. Засорина. М., 1977.
- 26. Шанский Н.М., Иванов В.В., Шанская Т.В. Краткий этимологический словарь русского языка. М., 1961 и др. изд.
- 27. Энциклопедический словарь юного филолога (языкознание) / Сост. М.В. Панов. М., 1984; Изд. 2-е: Энциклопедический словарь юного лингвиста. М., 2006

е) Интернет-ресурсы

- 1. Грамота.Ру. Справочно-информационный портал. http://www.slovari.gramota.ru
- 2. Русский филологический портал. http://www.philology.ru
- 3. Текстология. Py. http://www.textology.ru
- 4. Энциклопедический ресурс Рубрикон. http://www.rubricon.ru/
- 5. Словари и энциклопедии. http://slovar.com.ua/index-9.html

Дополнительная литература к практическим занятиям и самостоятельной работе

- 1. Алиев Т.А., Малыгин В.Т. Понятийный аппарат курса «языкознание». Лексика: Методические указания к семинарским занятиям (для студентов I курса факультета иностранных языков). Владимир ВГГУ, 2010.
- 2. Артеменко Е.Б. Сборник упражнений и заданий и контрольная работа по курсу «Введение в языкознание». М., 1983.
- 3. Калабина С.И. Практикум по курсу «Введение в языкознание». М., 1983.
- 4. Кодухов В.И. Задания к практическим занятиям и контрольным работам по «Введению в языкознание». М., 1976.
- 5. Кондрашов Н.А., Копосов Л.Ф., Рупосова Л.П. Сборник задач и упражнений по введению в языкознание. М., 1985 и изд. 2-е М., 1991.
- 6. Малыгин В.Т. Методические разработки к проведению семинарских занятий по курсу «Введение в языкознание». Владимир, 1991.
- 7. Методические рекомендации к курсу «Введение в языкознание и история языкознания» / Сост. В.Т. Малыгин, А.А. Негрышев. Владимир, 2002.
- 8. Панов А.Б. Введение в языкознание. Контрольная работа, задания и методические указания к самостоятельной работе. М., 1984.
- 9. Перетрухин В.Н. Введение в языкознание. Руководство к работе над курсом. М., 1984.
- 10. Попова З.Д. Введение в языкознание. Пособие для практических занятий. Воронеж, 1993.